Nru. 18,006
Prezz 96c
Price 96c

# Gazzetta tal-Gvern ta' Malta
## The Malta Government Gazette

Il-Ħamis, 7 ta' Diċembru, 2006
Thursday, 7th December, 2006

Pubblikata b'Awtorità
Published by Authority

## NOTIFIKAZZJONIJIET TAL-GVERN

**Nru. 1028**

**PUBBLIKAZZJONI TA' ATT FIS-SUPPLIMENT**

HUWA avżat għall-informazzjoni ġenerali illi l-Att li ġej huwa ppubblikat fis-Suppliment li jinsab ma' din il-Gazzetta:

ATT Nru. XIX ta' l-2006 imsejjaħ l-Att ta' l-2006 li jemenda l-Att dwar is-Sigurtà Soċjali (Emenda Nru. 2).

Is-7 ta' Diċembru, 2006

**Nru. 1029**

**AKKWIST TA' ART**

DIN id-dikjarazzjoni li ġejja, magħmula mill-President ta' Malta bis-saħħa ta' l-artikolu 3 ta' l-Ordinanza dwar l-Akkwist ta' l-Artijiet għal Skopijiet Pubbliċi (Kapitolu 88) hija ppubblikata skond u għall-finijiet ta' l-artikolu 9(1) ta' dik l-Ordinanza.

Is-7 ta' Diċembru, 2006
(File No. L669/74)

DIKJARAZZJONI TAL-PRESIDENT TA' MALTA

Billi bid-Dikjarazzjoni tal-President ta' l-24 ta' Ġunju, 1977 ippubblikata fil-Gazzetta tal-Gvern tal-1 ta' Lulju, 1977 taħt in-Notifikazzjoni tal-Gvern Nru. 384, il-President kien iddikjara illi l-biċċa art hawn taħt deskritta hija meħtieġa mill-awtorità kompetenti għal skop pubbliku skond id-dispożizzjonijiet ta' l-Ordinanza dwar l-Akkwist ta' Artijiet għal Skopijiet Pubbliċi (Kap. 88) u billi l-art m'għadhiex aktar hekk meħtieġa, jien hawnhekk niddikjara għall-finijiet u effetti kollha tal-liġi, illi l-art hawn taħt imsemmija m'għadhiex

## GOVERNMENT NOTICES

**No. 1028**

**PUBLICATION OF ACT IN SUPPLEMENT**

IT is notified for general information that the following Act is published in the Supplement to this Gazette:

ACT No. XIX of 2006 entitled the Social Security (Amendment) (No. 2) Act, 2006.

7th December, 2006

**No. 1029**

**ACQUISITION OF LAND**

THE following declaration made by the President of Malta under section 3 of the Land Acquisition (Public Purposes) Ordinance (Chapter 88) is published in terms and for the purposes of section 9(1) thereof.

7th December, 2006

DECLARATION OF THE PRESIDENT OF MALTA

Whereas by the Declaration of the President of the 24th June, 1977 published in the Government Gazette of the 1st July, 1977 under Government Notice No. 384, the President had declared that the undermentioned land is required by the competent authority for a public purpose in accordance with the provisions of the Land Acquisition (Public Purposes) Ordinance (Cap. 88) and whereas this land is no longer so required, I hereby declare for all intents and purposes of law, that the undermentioned land is no longer required by the

meħtieġa mill-awtorità kompetenti għal skop pubbliku skond id-dispożizzjonijiet ta' l-imsemmija Ordinanza.

*Deskrizzjoni ta' l-Art*

L-art li ġejja fin-Nadur, Għawdex:

Biċċa art tal-kejl ta' 5.8 qasab kwadri (25.4 metri kwadri), li tmiss mit-Tramuntana ma' Triq Qortin, min-Nofsinhar ma' proprjetà tas-Sinjura Maria Muscat u mill-Punent u mill-Majjistral ma' Triq San Blas.

L-art hawn fuq imsemmija tidher immarkata bil-kulur aħmar fuq pjanta L.D. 49/75, li wieħed jista' jara fuq talba fid-Dipartiment ta' l-Artijiet, Auberge de Baviere, Valletta.

(Iff) EDWARD FENECH ADAMI
*President*

Is-27 ta' Novembru, 2006

competent authority for a public purpose in accordance with the provisions of the aforementioned Ordinance.

*Description of the Land*

The following land at Nadur, Gozo:

A plot of land of the area of 5.8 square canes (25.4 square metres), bounded on the North by Triq Qortin, on the South by property of Mrs Maria Muscat and on the West and the North West by Triq San Blas.

The abovementioned land is shown marked with colour red on plan L.D. 49/75 which may be seen on demand at the Land Department, Auberge de Baviere, Valletta.

(Sgd) EDWARD FENECH ADAMI
*President*

27th November, 2006

**Nru. 1030**

**AKKWIST TA' ART**

DIN il-Proklama li ġejja, magħmula mill-President ta' Malta bis-saħħa ta' l-artikolu 4 ta' l-Ordinanza dwar l-Akkwist ta' Artijiet għal Skopijiet Pubbliċi (Kapitolu 88) hija pubblikata skond u għall-finijiet ta' din l-Ordinanza.

Is-7 ta' Diċembru, 2006
(File No. L27/2005)

PROKLAMA TAL-PRESIDENT TA' MALTA

Billi bl-artikolu 4 ta' l-Ordinanza dwar l-Akkwist ta' l-Artijiet għal Skopijiet Pubbliċi (Kapitolu 88), huwa pprovdut illi l-President ta' Malta jista', għal skopijiet pubbliċi jiddikjara illi l-art hija soġġetta għall-jedd ta' *clearance* jew għall-jedd ta' taħt wiċċ l-art.

U billi hu meħtieġ illi l-proprjetà msemmija fl-iskeda mdaħħla hawnhekk tiġi dikjarata soġġetta għal dritt ta' taħt wiċċ l-art.

Issa, għalhekk, jiena, bis-saħħa ta' l-artikolu 4 ta' l-imsemmija Ordinanza, b'din niddikjara illi l-proprjetà msemmija fl-iskeda mdaħħla hawnhekk hija soġġetta għal dritt ta' taħt wiċċ l-art.

*Skeda*

Art fiż-Żurrieq:–

1. L-imsemmi dritt ta' taħt wiċċ l-art jikkonsisti sabiex

**No. 1030**

**ACQUISITION OF LAND**

THE following Proclamation made by the President of Malta under section 4 of the Land Acquisition (Public Purposes) Ordinance (Chapter 88) is published in terms and for the purposes of this Ordinance.

7th December, 2006

PROCLAMATION OF THE PRESIDENT OF MALTA

Whereas by the provisions of section 4 of the Land Acquisition (Public Purposes) Ordinance (Chapter 88), the President of Malta can, for public purposes declare that the land is subject to clearance rights or subsoil rights.

And whereas it is required that the property mentioned in this schedule is declared subject to subsoil rights.

Now, therefore, I, by means of the powers of section 4 of the mentioned Ordinance, hereby declare that the property mentioned in this schedule is subject to subsoil rights.

*Schedule*

Land at Żurrieq:–

1. The mentioned subsoil rights consisting for the digging

isir tħaffir ta' trinka 44 metru twila, 0.75 metri wiesgħa u 1.5 metri fonda, inkluża *manhole* 0.75 metri b'0.75 metri kif ukoll tqegħid ta' servizzi għal żmien indefinit fi sqaq ta' ċirka 144 metru kwadru, li tmiss min-Nofsinhar u mill-Grigal ma' triq pubblilka u mill-Majjistral ma' proprjetà tal-Knisja.

L-art hawn fuq imsemmija hija murija bil-kulur aħdar filwaqt li trinka hija murija bil-kulur aħmar fuq il-pjanta mmarkata P.D. 2005_282, li wieħed jista' jara fuq talba fid-Dipartiment ta' l-Artijiet, Auberge de Baviere, Valletta.

(Iff) EDWARD FENECH ADAMI
*President*

Is-27 ta' Novembru, 2006

of a trench 44 metres long, 0.75 metres wide and 1.5 metres deep, including a manhole 0.75 metres by 0.75 metres as well as the laying of services for an indefinite period in an alley of around 144 square metres, bounded on the South and the North East by a public road and on the North West by Church property.

The above mentioned land is shown with the colour green while the trench is shown with the colour red on plan marked P.D. 2005_282, which may be seen on demand at the Lands Department, Auberge de Baviere, Valletta.

(Sgd) EDWARD FENECH ADAMI
*President*

27th November, 2006

**Nru. 1031**

**AKKWIST TA' ART**

DIN id-dikjarazzjoni li ġejja, magħmula mill-President ta' Malta bis-saħħa ta' l-artikolu 3 ta' l-Ordinanza dwar l-Akkwist ta' l-Artijiet għal Skopijiet Pubbliċi (Kapitolu 88) hija ppubblikata skond u għall-finijiet ta' l-artikolu 9(1) ta' dik l-Ordinanza.

Is-7 ta' Diċembru, 2006
(File No. 202/91)

DIKJARAZZJONI TAL-PRESIDENT TA' MALTA

Billi bid-Dikjarazzjoni tal-President tal-25 ta' Mejju, 1995 ippubblikata fil-Gazzetta tal-Gvern tat-2 ta' Lulju, 1995 taħt in-Notifikazzjoni tal-Gvern Nru. 359, il-President ta' Malta kien iddikjara illi l-biċċa art hawn taħt deskritta hija meħtieġa mill-awtorità kompetenti għal skop pubbliku skond id-dispożizzjonijiet ta' l-Ordinanza dwar l-Akkwist ta' Artijiet għal Skopijiet Pubbliċi (Kap. 88) u billi l-art m'għadhiex aktar hekk meħtieġa, jien hawnhekk niddikjara għall-finijiet u effetti kollha tal-liġi, illi l-art hawn taħt imsemmija m'għadhiex meħtieġa mill-awtorità kompetenti għal skop pubbliku skond id-dispożizzjonijiet ta' l-imsemmija Ordinanza.

*Deskrizzjoni ta' l-Art*

L-art li ġejja fiż-Żejtun:

Biċċa art tal-kejl ta' madwar 7 metri kwadri, li tmiss mill-Grigal u mix-Xlokk ma' proprjetà ta' Angelo Fenech u mill-Lbiċ ma' proprjetà ta' P.V. Testaferrata Bonici.

**No. 1031**

**ACQUISITION OF LAND**

THE following declaration made by the President of Malta under section 3 of the Land Acquisition (Public Purposes) Ordinance (Chapter 88) is published in terms and for the purposes of section 9(1) thereof.

7th December, 2006

DECLARATION OF THE PRESIDENT OF MALTA

Whereas by the Declaration of the President of the 25th May, 1995 published in the Government Gazette of the 2nd July, 1995 under Government Notice No. 359, the President had declared that the undermentioned land is required by the competent authority for a public purpose in accordance with the provisions of the Land Acquisition (Public Purposes) Ordinance (Cap. 88) and whereas this land is no longer so required, I hereby declare for all intents and purposes of law, that the undermentioned land is no longer required by the competent authority for a public purpose in accordance with the provisions of the aforementioned Ordinance.

*Description of the Land*

The following land at Żejtun:

A plot of land of the area of about 7 square metres, bounded on the North East by property of Angelo Fenech and on the South West by property of P.V. Testaferrata Bonici.

L-art hawn fuq imsemmija tidher immarkata bil-kulur blu fuq pjanta L.D. 32/95, li wieħed jista' jara fuq talba fid-Dipartiment ta' l-Artijiet, Auberge de Baviere, Valletta.

(Iff) EDWARD FENECH ADAMI
*President*

Is-27 ta' Novembru, 2006

The abovementioned land is shown marked with colour blue on plan L.D. 32/95 which may be seen on demand at the Land Department, Auberge de Baviere, Valletta.

(Sgd) EDWARD FENECH ADAMI
*President*

27th November, 2006

**Nru. 1032**

**AKKWIST TA' ART**

DIN id-dikjarazzjoni li ġejja, magħmula mill-President ta' Malta bis-saħħa ta' l-artikolu 3 ta' l-Ordinanza dwar l-Akkwist ta' l-Artijiet għal Skopijiet Pubbliċi (Kapitolu 88) hija ppubblikata skond u għall-finijiet ta' l-artikolu 9(1) ta' dik l-Ordinanza.

Is-7 ta' Diċembru, 2006
(File No. 770/63)

DIKJARAZZJONI TAL-PRESIDENT TA' MALTA

Billi bid-Dikjarazzjoni tal-Gvernatur tal-21 ta' Ottubru, 1963 ippubblikata fil-Gazzetta tal-Gvern tad-29 ta' Ottubru, 1963 taħt in-Notifikazzjoni tal-Gvern Nru. 574, il-Gvernatur kien iddikjara illi l-biċċa art tal-kejl ta' 2 sigħan u 3.4 kejliet, inklużi strutturi rurali, li tmiss mit-Tramuntana, mill-Grieg it-Tramuntana u mill-Majjistral it-Tramuntana mal-proprjetà tas-Sur Edward Vella Agius u oħrajn, min-Nofsinhar il-Lbiċ ma' proprjetà ta' Angelo Mifsud u oħrajn u mil-Lbiċ parti ma' proprjetà tas-Sur Anthony Farrugia u parti mal-bqija ta' l-art li minnha tagħmel parti; hija proprjetà tas-Sur Joseph Mifsud, hija meħtieġa mill-awtorità kompetenti għal skop pubbliku skond id-dispożizzjonijiet ta' l-Ordinanza dwar l-Akkwist ta' Art għal Skopijiet Pubbliċi (Kap. 88) u billi parti minn din l-art m'għadhiex aktar ħekk meħtieġa, jien hawnhekk niddikjara għall-finijiet u effetti kollha tal-liġi, illi l-art hawn taħt imsemmija m'għadhiex aktar meħtieġa mill-awtorità kompetenti għal skop pubbliku skond id-dispożizzjonijiet ta' l-imsemmija Ordinanza.

*Deskrizzjoni ta' l-Art*

L-art li ġejja fl-Imsida:

1. Biċċa art tal-kejl ta' madwar 106 metri kwadri, li tmiss mit-Tramuntana ma' proprjetà tas-Sur Edward Vella Agius, mix-Xlokk u mil-Lbiċ ma' triq pubblika.

2. Biċċa art tal-kejl ta' madwar 239 metru kwadru, li tmiss mit-Tramuntana u mill-Majjistral ma' trqiq pubblika u mil-Lbiċ ma' proprjetà tas-Sur Angelo Mifsud.

**No. 1032**

**ACQUISITION OF LAND**

THE following declaration made by the President of Malta under section 3 of the Land Acquisition (Public Purposes) Ordinance (Chapter 88) is published in terms and for the purposes of section 9(1) thereof.

7th December, 2006

DECLARATION OF THE PRESIDENT OF MALTA

Whereas by the Declaration of the Governor of the 21st October, 1963 published in the Government Gazette of the 29th October, 1963 under Government Notice No. 574, the Governor had declared that the plot of land of the area of 2 sigħan u 3.4 kejliet, including the overlying structures, bounded on the North, North North East and North North West by property of Mr Edward Vella Agius and others, on the South South West by property of Angelo Mifsud and others and on the South West partly by property of Mr Anthony Farrugia and partly by the remainder of the land of which it forms part; which is property of Mr Joseph Mifsud, is required by the competent authority for a public purpose in accordance with the provisions of the Land Acquisition (Public Purposes) Ordinance (Cap. 88) and whereas part of this land is no longer so required, I hereby declare for all intents and purposes of law, that the undermentioned land is no longer required by the competent authority for a public purpose in accordance with the provisions of the aforementioned Ordinance.

*Description of the Land*

The following land at Msida:

1. A plot of land of the area of about 106 square metres, bounded on the North by property of Mr Edward Vella Agius, on the South East and South West by a public road.

2. A plot of land of the area of about 239 square metres, bounded on the North and North West by a public road and on the South West by property of Mr Angelo Mifsud.

L-art hawn fuq imsemmija tidher immarkata bil-kulur aħmar u bħala *plots* Nru. 3A u 3C rispettivamnet fuq pjanta P.D. 96_2005, li wieħed jista' jara fuq talba fid-Dipartiment ta' l-Artijiet, Auberge de Baviere, Valletta.

(Iff) EDWARD FENECH ADAMI
*President*

Is-27 ta' Novembru, 2006

The abovementioned land is shown marked with the colour red and as plots Nos. 3A and 3C respectively on plan P.D. 96_2005 which may be seen on demand at the Land Department, Auberge de Baviere, Valletta.

(Sgd) EDWARD FENECH ADAMI
*President*

27th November, 2006

**Nru. 1033**

**ĦATRA TA' MEMBRU TAL-KUMMISSJONI ELETTORALI**

NGĦARRFU b'din għall-informazzjoni ta' kulħadd illi l-President ta' Malta, fuq il-parir tal-Prim Ministru, skond l-Artikolu 60 tal-Kostituzzjoni ta' Malta, ħatar lil Dott. Ray Zammit, LL.D., biex ikun membru tal-Kummissjoni Elettorali għal perjodu li jispiċċa fid-29 ta' Awissu, 2009, minflok Dott. Anna Felice, LL.D.

Is-7 ta' Diċembru, 2006
OPM/453/50/II

**No. 1033**

**APPOINTMENT OF MEMBER OF THE ELECTORAL COMMISSION**

IT is hereby notified for general information that the President of Malta, acting on the advice of the Prime Minister, in accordance with Article 60 of the Constitution of Malta, has appointed Dr Ray Zammit, LL.D., to be a member of the Electoral Commission for the period ending 29th August 2009, to replace Dr Anna Felic,e LL.D.

7th December, 2006

**Nru. 1034**

**NOMINA TA' AĠENT PRIM IMĦALLEF**

NGĦARRFU għall-informazzjoni ta' kulħadd illi bis-saħħa tas-setgħat mogħtija bl-artikolu 98 tal-Kostituzzjoni ta' Malta, il-President ta' Malta, fuq parir tal-Prim Ministru, innomina lill-Onor. Imħallef Joseph Filletti, LL.D., biex jaqdi l-funzjonijiet tal-kariga ta' Aġent Prim Imħallef bejn is-6 u t-12 ta' Diċembru, 2006, matul l-assenza tas-Sinjurija Tiegħu l-Prim Imħallef.

Is-6 ta' Diċembru, 2006
(MJ/207/89/VI)

**No. 1034**

**APPOINTMENT OF ACTING CHIEF JUSTICE**

IT is notified for general information that in virtue of the powers conferred by section 98 of the Constitution of Malta, the President of Malta, acting on the advice of the Prime Minister, has designated the Hon. Mr Justice Joseph Filletti, LL.D., to perform the functions of Acting Chief Justice between the 6th and the 12th December, 2006, during the absence of His Honour the Chief Justice.

6th December, 2006

**Nru. 1035**

**L-AWTORITÀ TA' MALTA DWAR L-AMBJENT U L-IPPJANAR**

**Il-Kumitat ta' Konsulenza dwar il-Patrimonju**

**Taqsima dwar il-Patrimonju Naturali**

BIS-SAĦĦA tas-setgħat mogħtija bl-Artikolu 5 ta' l-Att dwar l-Ippjanar ta' l-Iżvilupp (Kap. 356) kif emendat bl-Artikolu 57 (d) ta' l-Att dwar il-Patrimonju Kulturali (Kap.

**No. 1035**

**MALTA ENVIRONMENT AND PLANNING AUTHORITY**

**Heritage Advisory Committee**

**Natural Heritage Panel**

IN virtue of the powers granted by Section 5 of the Development Planning Act (Cap. 356), as amended by Article 57(d) of the Cultural Heritage Act (Cap. 445), the

445), il-Ministru għall-Affarijiet Rurali u l-Ambjent ħatar it-Taqsima dwar il-Patrimonju Naturali għall-perijodu ta' sena kif ġej:

*Chairperson*
Is-Sur David Dandria, B.Sc. (Hons), A.R.C.S.

*Membri*
Comm. Joseph Sammut, KM
Dott. Antoine Vella, Ph.D Agric
Is-Sur Anthony Zammit, B.Sc (Biology and Chemistry), M.Sc Biology
Ms Henriette Debono, B.Sc (Biology and Chemistry), M.Sc (Biology)
Ms Antonella Attard Montalto, B.Sc (Biology and Chemistry), M.Sc (Biology)
Is-Sur Mark C Mifsud, B.Ed (Hons), P.G.Dip.Env.Mgt., M.Sc., PGCEM, Pg.Cert.EfS., MiBiol., MIEEM, CEnv., AMPS

Is-7 ta' Diċembru, 2006

Minister for Rural Affairs and the Environment has appointed the Natural Heritage Panel for a period of one year as follows:

*Chairperson*
Mr David Dandria, B.Sc. (Hons), A.R.C.S.

*Members*
Comm. Joseph Sammut, KM
Dr Antoine Vella, Ph.D Agric
Mr Anthony Zammit, B.Sc (Biology and Chemistry), M.Sc (Biology)
Ms Henriette Debono, B.Sc (Biology and Chemistry), M.Sc (Biology)
Ms Antonella Attard Montalto, B.Sc (Biology and Chemistry), M.Sc Biology
Mr Mark C Mifsud, B.Ed (Hons), P.G.Dip.Env.Mgt., M.Sc., PGCEM, Pg.Cert.EfS., MiBiol., MIEEM, CEnv., AMPS

7th December, 2006

**Nru. 1036**

**MINISTERU GĦALL-ĠUSTIZZJA U L-INTERN**

**Bord ta' Sorveljanza għas-Saħħa u Sigurtà**

NGĦARRFU għall-informazzjoni ta' kulħadd illi l-Bord ta' Sorveljanza għas-Saħħa u Sigurtà ġie kostitwit kif ġej għal perjodu ta' sena b'seħħ mill-11 ta' Jannar, 2007.

*Chairman*
Is-Sur Ivan Scicluna, B.Elec. Eng. (Hons)

*Membri*
Is-Sur Frederick J Wilson, GIFireE, MIIRSM, MIFPO
Is-Sur Kevin R Abela, B.E.&A (Hons), A&CE

*Segretarju*
Is-Sur Michel Galea

Is-7 ta' Diċembru, 2006

**No. 1036**

**MINISTRY FOR JUSTICE AND HOME AFFAIRS**

**Health and Safety Monitoring Board**

IT is hereby notified for general information that the Health and Safety Monitoring Board has been constituted as follows for a period of one year with effect from 1st January, 2007.

*Chairman*
Mr Ivan Scicluna, B.Elec. Eng. (Hons)

*Members*
Mr Frederick J Wilson, GIFireE, MIIRSM, MIFPO
Mr Kevin R Abela, B.E.&A (Hons), A&CE

*Secretary*
Mr Michel Galea

7th December, 2006

**Nru. 1037**

**ĦATRA TA' AĠENT DIRETTUR ĠENERALI (AVJAZZJONI ĊIVILI)**

IS-SEGRETARJU Permanenti fil-Ministeru għall-Kompetittività u Komunikazzjoni approva l-ħatra temporanja li ġejja:–

| ISEM<br>*NAME* | POST<br>*POST* | DIVIŻJONI<br>*DIVISION* | DATA<br>*DATE* |
|---|---|---|---|
| Mr Joseph Cachia | Direttur Ġenerali<br>*Director General* | Avjazzjoni Ċivili<br>*Civil Aviation* | 5 – 7.12.2006 |

Is-7 ta' Diċembru, 2006

**No. 1037**

**APPOINTMENT OF ACTING DIRECTOR GENERAL (CIVIL AVIATION)**

THE Permanent Secretary in the Ministry for Competitiveness and Communications has approved the following acting appointment:–

7th December, 2006

**Nru. 1038**

**ORDINANZA DWAR IL-KUMMISSJUNARJI B'SETGĦA LI JAGĦTU ĠURAMENT**

**(Kap. 79)**

NGĦARRFU b'din illi bis-saħħa tas-subartikolu (4) ta' l-artikolu 3 ta' l-Ordinanza dwar il-Kummissjunarji b'Setgħa li jagħtu Ġurament, l-Avukat Ġenerali nnomina lin-Nutar Dott Stephanie Psaila ta' "Maren", Triq il-Ħwawar, Iklin, sabiex tkun Kummissjunarju b'Setgha li tagħti Ġurament.

Is-7 ta' Diċembru, 2006

**No. 1038**

**COMMISSIONERS FOR OATHS ORDINANCE**

**(Cap. 79)**

IT is hereby notified that in virtue of subsection (4) of section 3 of the Commissioners for Oaths Ordinance, the Attorney General has nominated Notary Dr Stephanie Psaila of "Maren" Triq il-Ħwawar, Iklin, to be Commissioner for Oaths.

7th December, 2006

**Nru. 1039**

**ĦATRA TA' AĠENT DIRETTUR *(STANDARDS* GĦALL-ĦARSIEN SOĊJALI)**

IS-SEGRETARJU Permanenti fil-Ministeru għall-Familja u Solidarjetà Soċjali approva l-ħatra temporanja li ġejja:–

| ISEM<br>*NAME* | POST<br>*POST* | DIPARTIMENT<br>*DEPARTMENT* | DATA<br>*DATE* |
|---|---|---|---|
| Mr Dennis Buttigieg | Direttur<br>*Director* | *Standards* għall-Ħarsien Soċjali<br>*Social Welfare Standards* | 07-10.12.2006 |

Is-7 ta' Diċembru, 2006

**No. 1039**

**APPOINTMENT OF ACTING DIRECTOR (SOCIAL WELFARE STANDARDS)**

THE Permanent Secretary in the Ministry for the Family and Social Solidarity has approved the following acting appointment:–

7th December, 2006

**Nru. 1040**

**ATT DWAR IR-REĠISTRAZZJONI TA' ARTIJIET**
**(Kap. 296)**

**Avviż li hemm il-ħsieb li Titoli ta' Art jiġu Irreġistrati**

B'DAN qed navża li jien irċevejt l-applikazzjonijiet li ġejjin għar-reġistrazzjoni ta' titoli ta' art deskritti hawn taħt minn:-

**No. 1040**

**LAND REGISTRATION ACT**

**(Cap. 296)**

**Notice of Intention to Register Titles to Land**

NOTICE is hereby given that I have received the following applications to register titles to land described below from:-

| Lokalità<br>*Locality* | Proprjetà<br>*Property* | Applikant<br>*Applicant* | Identifikazzjoni<br>*Identification* | LR-A<br>*LR-A* |
|---|---|---|---|---|
| Ghajnsielem | Porzjon art maghrufa bhala "Ta' Mgarr ix-Xini" – 396 m.k. | Camilleri Saviour sive Sam | 9869G | 1649/06 Gozo |
| *Ghajnsielem* | *Portion of land known as "Ta' Mgarr ix-Xini " – 396 s.m.* | *Camilleri Saviour sive Sam* | *9869G* | |
| Ghajnsielem | Porzjon art maghrufa bhala "Ta' Maritn sive Tal-Gudja" – 6.25 m.k. | Hili John et | 82648G | 1654/06 Gozo |
| *Ghajnsielem* | *Portion of land known as "Ta' Martin sive Tal-Gudja" – 6.25 s.m.* | *Hili John et* | *82648G* | |
| Ghajnsielem | ½ indiviz ta' 1/6 indiviz ta' porzjon art maghurfa bhala "Ta' Lambert" – 117 m.k. | Spiteri Carmela et | | 1683/06 Gozo |
| *Ghajnsielem* | *½ undivided share of 1/6 undivided share of a portion of land known as "Ta' Lambert" – 117 s.m.* | *Spiteri Carmela et* | | |
| Ghajnsielem | Porzjon art – 150 m.k | Il-Gvern ta' Malta | | 1738/06 Gozo |
| *Ghajnsielem* | *Portion of land – 150 s.m.* | *The Government of Malta* | | |
| Kercem | 8/14 indiviz ta' porzjon art maghrufa bhala "Ta' Klula z-Zghira" – 300 m.k. | Sultana Maria Stella et | 56043G | 1669/06 Gozo |
| *Kercem* | *8/14 unidivided share of a portion of land known as "Ta' Klula z-Zghira" – 300 s.m.* | *Sultana Maria Stella et* | *56043G* | |
| Kercem | 8/14 indiviz ta' porzjon art maghrufa bhala "Ta' Klula l-Kbira" – 850 m.k. | Sultana Maria Stella et | 56043G | 1670/06 Gozo |
| *Kercem* | *8/14 undivided share of a portion of land known as "Ta' Klula l-Kbira" – 850 s.m.* | *Sultana Maria Stella et* | *56043G* | |
| Kercem | Porzjon art maghrufa bhala "TAl-Hara tar-Rokon" – 100.91 m.k. | Mizzi Guido | 809353M | 1671/06 Gozo |
| *Kercem* | *Portion of land known as "Tal-Hara tar-Rokon" – 100.91 s.m.* | *Mizzi Guido* | *809353M* | |
| Kercem | Porzjon art maghrufa bhala "Tas-Seqer ta' Fuq" – 490 m.k. | Portelli Grazio | 52750G | 1682/06 Gozo |
| *Kercem* | *Portion of land known as "Tas-Seqer ta' Fuq" -490 s.m.* | *Portelli Grazio* | *52750G* | |
| *Kercem* | *U.D. on a portion of land known as "Tat-Tafal" 1447 s.m.* | *The Government of Malta* | | |

| Lokalità<br>*Locality* | Proprjetà<br>*Property* | Applikant<br>*Applicant* | Identifikazzjoni<br>*Identification* | LR-A<br>*LR-A* |
|---|---|---|---|---|
| Kercem | 5/6 indiviz ta' porzjon art maghrufa bhala "Ta' Taht il-Mithna" – 465 m.k. | Zahra John Mary | | 1696/06 Gozo |
| *Kercem* | *5/6 undivided share of a portion of land known as "Ta' Taht il-Mithna" – 465 s.m.* | *Zahra John Mary* | | |
| Kercem | Garage bla nru b'mandretta annessa – 64 m.k. | Bugeja Jimmy | 15864G | 1709/06 Gozo |
| *Kercem* | *Garage without no. with an annexed garden – 64 s.m.* | *Bugeja Jimmy* | *15864G* | |
| Kercem | Porzjon art – 109 m.k | Bugeja Jimmy | 15864G | 1710/06 Gozo |
| *Kercem* | *Portion of land – 109 s.m.* | *Bugeja Jimmy* | *15864G* | |
| Kercem | Porzjon art maghrufa bhala "Ta' Ghajn Abdul" – 873 m.k. | Cassar Rita et | | 1713/06 Gozo |
| *Kercem* | *Portion of land known as "Ta' Ghajn Abdul" – 873 s.m.* | *Cassar Rita et* | | |
| Kercem | Porzjon art maghrufa bhala "Ta' Spiteri sive Ta' Kirex" – 10553 m.k. | Cassar Rita et | | 1714/06 Gozo |
| *Kercem* | *Portion of land known as"Ta' Spiteri sive Ta' Kirex" – 10553 s.m.* | *Cassar Rita et* | | |
| Kercem | Korrezzjoni fuq propjeta' nru 30002428 | Il-Gvern ta' Malta | | 1737/06 Gozo |
| *Kercem* | *Correction of property no 30002428* | *The Government of Malta* | | |
| Kerecm | U.D. fuq bicca art maghrufa bhala "Tat-Tafal" – 1447 m.k. | Il-Gvern ta' Malta | | 1693/06 Gozo |
| Munxar | Korrezzjoni fuq LRAG 841/99 | Depiro Gourgion Maria Dolores sive Doris et | | 1661/06 Gozo |
| *Munxar* | *Correction on LRAG 841/99* | *Depiro Gourgion Maria Dolores sive Doris et* | | |
| Munxar | Korrezzjoni fuq LRAG 403/95 | Busuttil Mark | 60370M | 1692/06 Gozo |
| *Munxar* | *Correction of LRAG 403/95* | *Busuttil Mark* | *60370M* | |
| Munxar | Garge bla nru u minghajr arja tieghu fi Triq San Pawl | Borg Carmelo et | 103445G | 1694/06 Gozo |
| *Munxar* | *Garage without no. and without its own airspace in Triq San Pawl* | *Borg Caremlo et* | *103445G* | |
| Munxar | Bitha gia formanti parti mill-fond nru 46 , eskluz l-ispazju sovrastanti fi Triq San Pawl | Rev. Kan. Dun Mario Borg | 76148G | 1695/06 Gozo |
| *Munxar* | *The garden which is part of premises no. 46 excluding the airspace in Triq San Pawl* | *Rev. Kan. Dun Mario Borg* | *76148G* | |
| Munxar | Kamra nru 12 bil-bitha annessa maghha fi Triq ir-Rabat, Xlendi | Mercieca Noel | 8280G | 1729/06 Gozo |
| *Munxar* | *Premises no 12 with garden annexed to it in Triq ir-Rabat, Xlendi* | *Mercieca Noel* | *8280G* | |
| Munxar | Korrezzjoni fuq propjeta' nru 42001831 | Il-Gvern ta' Malta | | 1735/06 Gozo |

| Lokalità<br>*Locality* | Proprjetà<br>*Property* | Applikant<br>*Applicant* | Identifikazzjoni<br>*Identification* | LR-A<br>*LR-A* |
|---|---|---|---|---|
| *Munxar* | *Correction of property no 42001831* | *The Government of Malta* | | |
| Nadur | 1/6 indiviz ta' lok ta' djar nru. 69 u 70 fi Triq San Gwann | Calleja Mary | 47143G | 1676/06 Gozo |
| *Nadur* | *1/6 undivided share of the premises no. 69 & 70 in Triq San Gwann* | *Calleja Mary* | *47143G* | |
| Nadur | 1/6 indiviz ta' porzjon art maghrufa bhala "Ta' Wied Bingemma" -615.5 m.k. | Calleja Mary | 47143G | 1677/06 Gozo |
| *Nadur* | *1/6 undivided share of a portion of land known as "Ta' Wied Bingemma" – 615.5 s.m.* | *Calleja Mary* | *47143G* | |
| Nadur | Porzjon art maghrufa bhala "Tal-Gebel l-Ahmar" – 1686m.k. | Dimech Carmel et | 14958G | 1706/06 Gozo |
| *Nadur* | *Portion of land known as "Tal-Gebel l-Ahmar" – 1686 s.m.* | *Dimech Carmel et* | *14958G* | |
| Nadur | Porzjon art maghrufa bhala "Tal-Gebel l-Ahmar" – 1686 m.k | Xuereb Nazzareno et | 26356G | 1707/06 Gozo |
| *Nadur* | *Portion of land known as "Tal-Gebel l-Ahmar" – 1686 s.m.* | *Xuereb Nazzareno et* | *26356G* | |
| Nadur | Porzjon art maghrufa bhala "Tal-Gebel L-Ahmar" – 269 m.k. | Borg Mario et | 2663G | 1708/06 Gozo |
| *Nadur* | *Portion of land known as "Tal-Gebel l-Ahmar" – 269 s.m.* | *Borg Mario et* | *2663G* | |
| Nadur | Porzjon art fi Triq il-Qortin – 684.38 m.k. | Parascandalo Josephine | 66449G | 1745/06 Gozo |
| *Nadur* | *Portion of land in Triq il-Qortin – 684.38 s.m.* | *Parascandalo Josephine* | *66449G* | |
| Qala | ½ indiviz ta' porzjon art – 3406 m.k. | Hamilton Norman | 281741M | 1689/06 Gozo |
| *Qala* | *½ undivided share of a portion of land – 3406 s.m.* | *Hamilton Norman* | *281741M* | |
| Qala | Korrezzjoni fuq LRAG 419/03 | Curmi Salvino et | 31128G | 1702/06 Gozo |
| *Qala* | *Correction of LRAG 419/03* | *Curmi Salvino et* | *31128G* | |
| Qala | Korrezzjoni fuq LRAG 926/93 | Said Saviour et | 105447G | 1704/06 Gozo |
| *Qala* | *Correction of LRAG 926/93* | *Said Saviour et* | *105447G* | |
| Qala | Il-Lok ta' djar nru 68 fi Triq it-28 t' April 1688 gia Triq l-Imgarr | Mifsud Antonio | 41337G | 1718/06 Gozo |
| *Qala* | *The premises no. 68 in Triq it-28 t' April 1688 in Triq l-Imgarr* | *Mifsud Antonio* | *41337G* | |
| Qala | Porzjon art maghrufa bhala "Ta' Gunta" fi Triq il-Biccieri – 57 m.k. | Mifsud Antonio | 41337G | 1719/06 Gozo |
| *Qala* | *Portion of land known as "Ta' Gunta" in Triq il-Biccieri – 57 s.m.* | *Mifsud Antonio* | *41337G* | |
| Qala | Porzjon art maghrufa bhala "Tat-Tawru" – 336 m.k. | Mifsud Antonio | 41337G | 1720/06 Gozo |

| Lokalità<br>*Locality* | Proprjetà<br>*Property* | Applikant<br>*Applicant* | Identifikazzjoni<br>*Identification* | LR-A<br>*LR-A* |
|---|---|---|---|---|
| *Qala* | *Portion of land known as "Tat-Tawru" – 336 s.m.* | *Mifsud Antonio* | *41337G* | |
| Qala | 2/3 indiviz ta' porzjon art maghrufa bhala "Ta' Gunta" – 220 m.k. | Mifsud Antonio | 41337G | 1721/06 Gozo |
| *Qala* | *2/3 undivided share of a portion of land known as "Ta' Gunta" – 220 s.m.* | *Mifsud Antonio* | *41337G* | |
| Qala | 2/3 indiviz ta' porzjon art maghrufa bhala "Ta' Gunta" – 223 m.k. | Mifsud Antonio | 41337G | 1722/06 Gozo |
| *Qala* | *2/3 undivided share of a portion of land known as "Ta' Gunta" – 223 s.m.* | *Mifsud Antonio* | 41337G | |
| Qala | Porzjon art maghrufa bhala "Ta' Gunta" – 406 m.k. | Mifsud Antonio | 41337G | 1723/06 Gozo |
| *Qala* | *Portion of land known as "Ta' Gunta" – 406 s.m.* | *Mifsud Antonio* | *41337G* | |
| Qala | ½ indiviz u parti minn 1/18 indiviz ta' porzjon art maghrufa bhala "Tal-Vengul" – 485 m.k. | Mifsud Antonio | 41337G | 1724/06 Gozo |
| *Qala* | *½ undivided share and part of 1/18 undivided share of a portion of land known as "Tal-Vengul" – 485 s.m.* | *Mifsud Antonio* | *41337G* | |
| Qala | ½ indiviz ta' porzjon art maghrufa bhala "Ta' Semper" – 91 m.k. | Mifsud Antonio | 41337G | 1725/06 Gozo |
| *Qala* | *½ undivided share of a portion of land known as "Ta' Semper" – 91 s.m.* | *Mifsud Antonio* | *41337G* | |
| Qala | Porzjon art maghrufa bhala "Tal-Qortin" – 422 m.k. | Mifsud Antonio | 41337G | 1726/06 Gozo |
| *Qala* | *Portion of land known as "Tal-Qortin" – 422 s.m.* | *Mifsud Antonio* | *41337G* | |
| Qala | Porzjon art maghrufa bhala "Tat-Torri" – 89 m.k. | Mifsud Antonio | 41337G | 1727/06 Gozo |
| *Qala* | *Portion of land known as "Tat-Torri" – 89 s.m.* | *Mifsud Antonio* | *41337G* | |
| Qala | 1/3 indiviz ta' porzjon diviza ta' lok ta' djar nru 35 fi Triq il-Mithna gia Triq il-Biccieri – 35 m.k. | Mifsud Antonio | 41337G | 1728/06 Gozo |
| *Qala* | *1/3 undivided share of a portion divided of the premises no. 35 in Triq il-Mithna in Triq il-Biccieri – 35s.m.* | *Mifsud Antonio* | *41337G* | |
| Qala | Porzjon art maghrufa bhala "Ta' Wied Biljun" – 234.9 m.k. | Mizzi Joseph et | 86649G | 1731/06 Gozo |
| *Qala* | *Portion of land known as "Ta' Wied Biljun" -234.9 s.m.* | *Mizzi Joseph et* | *86649G* | |
| Rabat, Ghawdex | Porzjon art maghrufa bhala "Ta' Dahar il-Hmar" – 306 m.k. | Giordemaina Lawrence et | 424448M | 1655/06 Gozo |
| *Rabat, Ghawdex* | Portion of land known as "Ta' Dahar il-Hmar" – 306 s.m. | *Giordemaina Lawrence et* | *424448M* | |

| Lokalità<br>*Locality* | Proprjetà<br>*Property* | Applikant<br>*Applicant* | Identifikazzjoni<br>*Identification* | LR-A<br>*LR-A* |
|---|---|---|---|---|
| Rabat, Ghawdex | Porzjon art maghrufa bhala "Ta' Dahar il-Hmar" – 280 m.k. | Giordemaina Lawrence et | 424448M | 1656/06 Gozo |
| *Rabat, Ghawdex* | Portion of land known as "Ta' Dahar il-Hmar" – 280 s.m. | *Giordemaina Lawrence et* | *424448M* | |
| Rabat, Ghawdex | Korrezzjoni fuq LRA G 309/96 | Grima Mario | 448368M | 1664/06 Gozo |
| *Rabat, Ghawdex* | *Correction of LRA G 309/96* | *Grima Mario* | *448368M* | |
| Rabat, Ghawdex | Porzjon art maghrufa bhala "Ta' Dahar il-Hmar sive Ta' Gelmus" – 813 m.k. | Mercieca Godwin | 12277G | 1681/06 Gozo |
| *Rabat, Ghawdex* | *Portion of land known as "Ta' Dahar il-Hmar sive Ta' Gelmus" – 813 s.m.* | *Mercieca Godwin* | *12277G* | |
| Rabat, Ghawdex | Korrezzjoni fuq propjeta' nru 11000395 | Il-Gvern ta' Malta | | 1736/06 Gozo |
| *Rabat, Ghawdex* | *Correction of property no 11000395* | *The Government of Malta* | | |
| Rabat, Ghawdex | Porzjon art – 897 m.k. | Il-Gvern ta' Malta | | 1739/06 Gozo |
| *Rabat, Ghawdex* | *Portion of land – 897 s.m.* | *The Government of Malta* | | |
| San Lawrenz | Porzjon art maghrufa bhala "Raba' Tal-Verdala" – 187 m.k. | Axiaq Wistin | 33634G | 1659/06 Gozo |
| *San Lawrenz* | *Portion of land known as "Raba' tal-Verdala" – 187 s.m.* | *Axiaq Wistin* | *33634G* | |
| San Lawrenz | Porzjon art maghrufa bhala "Ta' Wied Gonu" – 559 m.k. | Zahra George | 71347G | 1697/06 Gozo |
| *San Lawrenz* | *Portion of land known as "Ta' Wied Gonu" – 559 s.m.* | *Zahra George* | *71347G* | |
| San Lawrenz | Porzjon art maghrufa bhala "Ta' Taht l-Imnadar" – 221 m.k. | Zahra George | 71347G | 1698/06 Gozo |
| *San Lawrenz* | *Portion of land known as "Ta' Taht l-Imnadar" – 221 s.m.* | *Zahra George* | *71347G* | |
| San Lawrenz | Porzjon art maghrufa bhala "Tal-Port ta' Fuq" – 550 m.k. | Cassar Rita et | | 1711/06 Gozo |
| *San Lawrenz* | *Portion of land known as "Tal-Port Ta' Fuq" – 550 s.m.* | *Cassar Rita et* | | |
| San Lawrenz | Porzjon art maghrufa bhala "Tal-Port t'Isfel" – 502.5 m.k. | Cassar Rita et | | 1712/06 Gozo |
| *San Lawrenz* | *Portion of land known as "Tal-Port t'Isfel" – 502.5 s.m.* | *Cassar Rita et* | | |
| Sannat | ½ indiviz ta' fond nru 15 sa nru 17 fi Triq il-Harruba u fond nru 18 u nru 19 fi Triq Marsilja | Camilleri Spiridiona sive Diana et | 353460M | 1657/06 Gozo |
| *Sannat* | *½ undivided share on the premises nos 15 to 17 in Triq il-Harruba and premises no 18 and 19 in Triq Marsilja* | *Camilleri Spiridiona sive Diana et* | *353460M* | |
| Sannat | ½ indiviz ta' lok tad-djar bil-mandra annessa fi Triq il-Kbira | Rev. Arc. Dun Tarcisio Camilleri et | 27944G | 1658/06 Gozo |

| Lokalità<br>*Locality* | Proprjetà<br>*Property* | Applikant<br>*Applicant* | Identifikazzjoni<br>*Identification* | LR-A<br>*LR-A* |
|---|---|---|---|---|
| *Sannat* | *½ undivided share of the premisesand the garden annexed in Triq il-Kbira* | *Rev. Arc. Dun Tarcisio Camilleri et* | *27944G* | |
| Sannat | Fond nru 11 fi Triq l-Ghaxra t' Ottubru | Page Kenneth Hugh et | | 1666/06 Gozo |
| *Sannat* | *Premises no. 11 in Triq Ghaxra t' Ottubru* | *Page Kenneth Hugh et* | | |
| Sannat | 1/14 indiviz mill-porzjon art maghrufa bhala "Ta' Mgarr ix-Xini" – 243 m.k. | Saliba Benigno | 33141G | 1674/06 Gozo |
| *Sannat* | *1/14 undivided share of a portion of land known as "Ta' Mgarr ix-Xini" – 243 s.m.* | *Saliba Benigno* | *33141G* | |
| Sannat | 1/7 indiviz mill-porzjon art maghrufa bhala "Ta' Mgarr ix-Xini" – 243 m.k. | Saliba Joseph | 20361G | 1675/06 Gozo |
| *Sannat* | *1/7 undivided share of a portion of land known as "Ta' Mgarr ix-Xini" – 243 s.m.* | *Saliba Joseph* | *20361G* | |
| Sannat | 1/3 indiviz ta' porzjon art fi Triq Ta' Cenc – 30 m.k. | Spiteri Mario et | 45960G | 1699/06 Gozo |
| *Sannat* | *1/3 undivided share of a portion of lan in Triq Ta' Cence – 30 s.m.* | *Spiteri Mario et* | *45960G* | |
| Sannat | 1/3 indiviz ta' fond bla nru fi sqaq komuni li jisporgi fi Triq Ta' Cenc | Spiteri Maro et | 45960G | 1700/06 Gozo |
| *Sannat* | *1/3 undivided share of the premises without no. in a common alley which ends up in Triq Ta' Cenc* | *Spiteri Mario et* | *45960G* | |
| Xewkija | ½ indiviz ta' 1/6 indiviz ta' porzjon art maghrufa bhala "Ta' Trajsu" – 824 m.k. | Spiteri Carmela et | | 1684/06 Gozo |
| *Xewkija* | *½ undivided share of 1/6 undivided share of a portion of land known as "Ta' Trajsu" - 824 s.m.* | *Spiteri Carmela et* | | |
| Xewkija | ½ indiviz ta' porzjon art maghrufa bhala "Il-Misrah" -273 m.k. | Spiteri Carmela et | | 1685/06 Gozo |
| *Xewkija* | *½ undivided share of a portion of land known as "Il-Misrah" – 273 s.m.* | *Spiteri Carmela et* | | |
| Zebbug, Ghawdex | Korrezzjoni fuq propjeta' nru.66000156 | Il-Gvern ta' Malta | | 1733/06 Gozo |
| *Zebbug, Ghawdex* | *Correction of property no. 66000156* | *The Government of Malta* | | |
| Zebbug, Ghawdex | Korrezzjoni fuq propjeta' nru. 66000178 | Il-Gvern ta' Malta | | 1734/06 Gozo |
| *Zebbug, Ghawdex* | *Correction of property no . 66000178* | *The Government of Malta* | | |

L-applikazzjonijiet, pjanti ta' l-art u d-dokumenti preżentati magħhom, jistgħu jiġu eżaminati fir-Reġistru ta' l-Artijiet, iċ-Ċentru Amministrattiv, Pjazza San Franġisk, ir-Rabat, Għawdex, bejn it-8.00 a.m. u s-2.30 p.m.

Dott. Marlin Vella, LL.D.
*għar-Reġistratur ta' l-Artijiet*

The applications, plans of the land and accompanying documents may be inspected at the Land Registry, the Administration Centre, Pjazza San Franġisk, Victoria, Gozo, between 8.00 a.m. and 2.30 p.m.

Dr Marlin Vella, LL.D.
*For/Land Registrar*

Is-7 ta' Diċembru, 2006 7th December, 2006

**Nru. 1041**

**L-AWTORITÀ TA' MALTA DWAR L-AMBJENT U L-IPPJANAR**

*Applikazzjonijiet li għandhom bżonn ta' avviż ta' stima ta' l-impatt ambjentali skond sezzjoni 7(4) tar-Regolamenti dwar l-Istima ta' l-Impatt fuq l-Ambjent (Avviż Legali Nru. 204/2001)*

L-APPLIKAZZJONI hawn taħt imsemmija teħtieġ Avviż ta' Stima ta' l-Impatt Ambjentali. L-applikazzjoni hi miġbura skond il-lokalità u tinkludi n-numru ta' l-applikazzjoni, it-titlu ta' l-iżvilupp u l-isem ta' l-applikant. Il-pubbliku jista' jara l-applikazzjonijiet hawn taħt imsemmija fl-uffiċċji ta' l-Awtorità ta' Malta dwar l-Ambjent u l-Ippjanar, il-Furjana, waqt il-ħinijiet tal-ftuħ.

Il-pubbliku hu mistieden jibgħat kummenti bil-miktub lill-Awtorità ta' Malta dwar l-Ambjent u l-Ippjanar, St. Francis Ravelin, il-Furjana, dwar materji li jkun jixtieq li jiġu inklużi fl-Istima ta' l-Impatt Ambjentali. Is-sottomissjonijiet għandhom ikollhom id-dettalji ta' l-applikazzjoni kif jidhru hawn taħt. Il-kummenti għandhom jaslu għand l-Awtorità ta' Malta dwar l-Ambjent u l-Ippjanar sa tliet ġimgħat mid-data dan l-avviż. Aktar informazzjoni tistab fuq il-*website* ta' l-Awtorità ta' Malta dwar l-Ambjent u l-Ippjanar: www.mepa.org.mt/EIA-Malta.

Sit f'Tar-Robba, Tar-Robba off, Triq Valletta, Mqabba. PA 3559/06

Stallazzjoni ta' impjant/makkinarju għar-riiklaġġ f' barriera li m'għadhiex tintuża.

Is-Sur John Ghigo

*Site at Tar-Robba, Tar-Robba off, Triq Valletta, Mqabba* *PA 3559/06*

*Installation of plant/machinery for recycling in disused quarry.*

Mr John Ghigo

Is-7 ta' Diċembru, 2006

7th December, 2006

**Nru. 1042**

UFFIĊĊJU GĦALL-KOMPETIZZJONI ĠUSTA

**Notifika ta' Konċentrazzjoni**

ID-DIRETTUR ta' l-Uffiċċju għall-Kompetizzjoni Ġusta skond regolament 5(4) tar-Regolamenti ta' l-2002 dwar il-Kontroll ta' Konċentrazzjonijiet ippubblikati fl-Avviż Legali Nru. 294 ta' l-2002 jgħarraf għall-informazzjoni ta' kulħadd illi saret u ġiet aċċettata nhar it-Tnejn, is-27 ta' Novembru, 2006 in-Notifika tal-konċentrazzjoni bejn LAAKE GMBH u CHORE-TIME BROCK HOLDING B.V.

**No. 1041**

**MALTA ENVIRONMENT AND PLANNING AUTHORITY**

*Applications that require an environmental impact assessment notice in accordance with section 7(4) of the Environmental Impact Assessment (2001) Regulations (Legal Notice 204/2001)*

THE following development permit application is subject to an Environmental Impact Assessment notice. The application is set out by locality and includes the MEPA number, title of the development and the name of the applicant. A copy of this application can be seen at the offices of the Malta Environment and Planning Authority in Floriana, during office hours.

The public is advised to submit in writing to the Malta Environment and Planning Authority, St. Francis Ravelin, Floriana, any issues it wishes to see included in the Environmental Impact Assessment. Submissions should contain details of the application as given below. All submissions are to reach the Malta Environment and Planning Authority within 3 weeks from this notice. More information can be obtained from the Malta Environment and Planning Authority website: www.mepa.org.mt/EIA-Malta.

**No. 1042**

OFFICE FOR FAIR COMPETITION

**Notification of Concentration**

THE Director of the Office for Fair Competition in terms of regulation 5(4) of Regulations on Control of Concentrations, 2002 published in the Legal Notice No. 294 of 2002 notifies for general information that the notification of a concentration between LAAKE GMBH and CHORE-TIME BROCK HOLDING B.V was filed and accepted on Monday, 27th November, 2006.

Il-konċentrazzjoni hija akkwist minn CHORE TIME BROCK HOLDING B.V. ta' kontroll dirett ta' intrapriża, LAAKE GMBH.

Is-settur ekonomiku affettwat huwa ta' l-iddisinjar, il-manifattura u l-*marketing* ta' prodotti u sistemi ta' *hog production* u *swine management*.

Id-Direttur jistieden lil terzi interessati biex jissottomettu l-osservazzjonijiet tagħhom bil-miktub għall-konċentrazzjoni notifikata.

Tali osservazzjonijiet għandhom jaslu lill-Uffiċċju għall-Kompetizzjoni Ġusta fi żmien sebat ijiem mill-pubblikazzjoni ta' din in-Notifika fil-Gazzetta tal-Gvern f'dan l-indirizz:

Diviżjoni tal-Konsumatur u Kompetizzjoni,
Uffiċċju għall-Kummerċ Ġust,
Triq il-Kanun,
Sta Venera CMR02
Malta

Il-5 ta' Diċembru, 2006

The nature of the concentration is the acquisition by CHORE TIME BROCK HOLDING B.V. of direct control of another undertaking, LAAKE GMBH.

The economic sector affected is that of the designing, the manufacture and marketing of products and systems of hog production and swine management.

The Director invites interested third parties to submit their observations on the notified concentration.

Such observations should reach the Office for Fair Competition within seven days following publication of this Notification in the Government Gazette to:

Consumer and Competition Division,
Office for Fair Trading,
Triq il-Kanun,
Sta Venera CMR02
Malta

5th December 2006

**Nru. 1043**

UFFIĊĊJU GĦALL-KOMPETIZZJONI ĠUSTA

**Notifika ta' Konċentrazzjoni**

ID-DIRETTUR ta' l-Uffiċċju għall-Kompetizzjoni Ġusta skond regolament 5(4) tar-Regolamenti ta' l-2002 dwar il-Kontroll ta' Konċentrazzjonijiet ippublikati fl-Avviż Legal 294 ta' l-2002 jgħarraf għall-informazzjoni ta' kulħadd illi saret u ġiet aċċettata nhar it-Tnejn, is-27 ta' Novembru, 2006 in-notifika tal-konċentrazzjoni bejn PORCON BEHEER B.V. u CHORE-TIME BROCK HOLDING B.V.

Il-konċentrazzjoni hija akkwist minn CHORE TIME BROCK HOLDING B.V. ta' kontroll dirett ta' intrapriża, PORCON BEHEER B.V.

Is-settur ekonomiku affettwat huwa ta' l-iddisinjar, il-manifattura u l-*marketing* ta' prodotti u sistemi ta' *hog production* u *swine management*.

Id-Direttur jistieden lil terzi interessati biex jissottomettu l-osservazzjonijiet tagħhom bil-miktub għall-konċentrazzjoni notifikata.

**No. 1043**

OFFICE FOR FAIR COMPETITION

**Notification of Concentration**

The Director of the Office for Fair Competition in terms of regulation 5(4) of Regulations on Control of Concentrations, 2002 published in the Legal Notice 294 of 2002 notifies for general information that the notification of a concentration between PORCON BEHEER B.V and CHORE-TIME BROCK HOLDING B.V was filed and accepted on Monday 27th November, 2006.

The nature of the concentration is the acquisition by CHORE TIME BROCK HOLDING B.V. of direct control of another undertaking, PORCON BEHEER B.V.

The economic sector affected is that of the designing, the manufacture and marketing of products and systems of hog production and swine management.

The Director invites interested third parties to submit their observations on the notified concentration.

Tali osservazzjonijiet għandhom jaslu lill-Uffiċċju għall-Kompetizzjoni Ġusta fi żmien sebat ijiem mill-pubblikazzjoni ta' din in-Notifika fil-Gazzetta tal-Gvern f'dan l-indirizz:

Diviżjoni tal-Konsumatur u Kompetizzjoni,
Uffiċċju għall-Kummerċ Ġust,
Triq il-Kanun,
Sta Venera CMR02,
Malta

Il-5 ta' Diċembru, 2006

Such observations should reach the Office for Fair Competition within seven days following publication of this Notification in the Government Gazette to:

Consumer and Competition Division,
Office for Fair Trading,
Triq il-Kanun,
Sta.Venera CMR02,
Malta

5th December, 2006

**No. 1044**

**ORDINANZA DWAR IL-ĦADDIEMA D-DEHEB U L-ĦADDIEMA L-FIDDA (ARĠENTIERA)**
**(KAP. 46)**

IL-KUMMISSARJU tat-Taxxi Interni jgħarraf illi fid-dati li jidhru hawn taħt, il-prezz tad-deheb u l-fidda li fuqu huma bbażati l-valutazzjonijiet magħmulin mill-Konslu għall-Ħaddiema d-Deheb u l-Ħaddiema l-Fidda ġie ffissat għall-finijiet ta' l-artikolu 12 ta' l-imsemmija Ordinanza kif ġej:–

**Nru. 1044**

**GOLDSMITHS AND SILVERSMITHS ORDINANCE**

**(CAP. 46)**

THE Commissioner of Inland Revenue notifies that on the dates shown hereunder, the price of gold and silver on which valuations made by the Consuls for Goldsmiths and Silversmiths are based has been fixed for the purposes of section 12 of the said Ordinance as follows:–

| Data<br>*Date* | Deheb Pur<br>Gramma<br>*Pure Gold*<br>*Grams* | Fidda Pura<br>Gramma<br>*Pure Silver*<br>*Grams* |
|---|---|---|
| 01. 12. 06 | Lm6.80c3 | 15c6 |
| 04. 12. 06 | Lm6.75c4 | 15c6 |
| 05. 12. 06 | Lm6.74c8 | 15c7 |
| 06. 12. 06 | Lm6.73c9 | 15c5 |

Is-7 ta' Diċembru, 2006

7th December, 2006

AWTORITÀ TA' L-ISTATISTIKA TA' MALTA

**Post ta' Statistiku fl-Uffiċċju Nazzjonali ta' l-Istatistika**

B'riferenza għall-avviż li deher fil-Gazzetta tal-Gvern numru 17,999 tat-Tlieta, il-21 ta' Novembru 2006, paġni 10,247 sa 10,250, l-Awtorità ta' l-Istatistika ta' Malta tgħarraf li ż-żmien ta' l-għeluq ta' l-applikazzjonijiet ġie estiż minn kif jidher f'paragrafu 11 għal nofsinhar tal-Ġimgħa, il-15 ta' Diċembru 2006.

Is-7 ta' Diċembru, 2006

MALTA STATISTICS AUTHORITY

**Post of Statistician at the National Statistics Office**

With reference to the call for applications published in the Government Gazette number 17,999 of Tuesday, 21st November 2006, pages 10,247 to 10,250, the Malta Statistics Authority is extending the closing date for receipt of applications from the date appearing in paragraph 11 to noon of Friday, 15th December, 2006.

7th December, 2006

KULLEĠĠ MALTI TA' L-ARTI, XJENZA U TEKNOLOĠIJA

***Part-time Counsellor* għal Għawdex**

Il-Kulleġġ Malti ta' l-Arti, Xjenza u Teknoloġija jilqa' applikazzjonijiet għall-post ta' *Counsellor* fuq bażi *part-time* (sa tmien siegħat fil-ġimgħa) biex jaħdem ma' studenti ta' l-MCAST fiċ-Ċentru ta' Għawdex fix-Xagħra u x-Xewkija.

L-applikanti għandu jkollhom preferibbilment grad fl-Edukazzjoni jew il-Psikoloġija u/jew kwalifika fil-*Counselling*. Esperjenza ta' xogħol bħala *Counseller* f'istituzzjoni edukattiva, partikolarment fil-livell ta' wara s-16-il sena, ikun kunsidrat bħala vantaġġ.

Kandidati prospettivi huma mitluba biex jissottomettu l-Formola ta' l-applikazzjoni ta' l-MCAST fl-Uffiċċju tar-Riżorsi Umani, Kampus Prinċipali ta' l-MCAST, it-Telgħa ta' Kordin, Raħal Ġdid, mhux aktar tard mit-Tnejn, it-18 ta' Diċembru, 2006, f'nofsinhar. Il-formoli ta' l-applikazzjoni jistgħu jinkisbu *online* u mill-Uffiċċju tar-Riżorsi Umani.

Applikazzjonijiet li jaslu tard ma jiġux ikkunsidrati.

Aktar informazzjoni tista' tinkiseb mill:–

Kampus Prinċipali ta' l-MCAST,
It-Telgħa ta' Kordin,
Raħal Ġdid PLA 08
Tel: 2398 7100 *Fax:* 2398 7316
www.mcast.edu.mt

Permess ta' l-ETC Nru. 204

Is-7 ta' Diċembru, 2006

MALTA COLLEGE OF ARTS, SCIENCE AND TECHNOLOGY

**Part-time Counsellor for Gozo**

The Malta College of Arts, Science and Technology is inviting applications for the post of Counsellor on a part-time basis (up to eight hours a week) to work with MCAST students at the Gozo Centre in Xagħra and Xewkija.

Applicants should preferably have a degree in Education or Psychology and/or a qualification in Counselling. Experience of working as a Counsellor in an education institution, particularly at post-16 level, will be considered an asset.

Prospective candidates are requested to submit the completed MCAST Application Form to the Human Resources Office, MCAST Main Campus, Corradino Hill, Paola, by not later than Monday, 18th December 2006, at noon. Application forms are available online and from the Human Resources Office.

Late applications will not be considered.

If further information is required, please refer to the address below:

MCAST Main Campus,
Corradino Hill,
Paola PLA 08
Tel: 2398 7100 Fax: 2398 7316
www.mcast.edu.mt

ETC Permit No. 204

7th December, 2006

KULLEĠĠ MALTI TA' L-ARTI, XJENZA U TEKNOLOĠIJA

**Vakanzi – Sports Assistants**

Il-Kulleġġ Malti ta' l-Arti, Xjenza u Teknoloġija jinħtieġ jingaġġa għadd ta' Sports Assistants. Il-kandidati magħżula jkunu meħtieġa li jkollhom il-kwalifiki vokazzjonali meħtieġa fil-livell 3 jew ogħla (e.g. l-MCAST-BTEC National Diploma in Sport jew Diploma in Sport and Leisure mill-Università ta' Malta). Persuni bl-ewwel lawrja bi speċjalizzazzjoni fl-Edukazzjoni Fiżika jkunu eliġibbli wkoll.

L-applikanti għandhom ukoll:
ikunu jafu diversi sports, speċjalment dawk l-aktar popolari, u jkunu kapaċi jintroduċu u jippromwovu attivitajiet sportivi oħrajn anqas popolari, inkluż sport fl-ilma;

MALTA COLLEGE OF ARTS, SCIENCE AND TECHNOLOGY

**Vacancies – Sports Assistants**

The Malta College of Arts, Science and Technology is seeking to recruit a number of Sports Assistants. The selected candidates are required to have an appropriate vocational qualification at level 3 or higher (e.g. the MCAST-BTEC National Diploma in Sport or the Malta University Diploma in Sport and Leisure). Persons with a first degree with a specialisation in Physical Education are also eligible.

Applicants must also:
be knowledgeable in various sports, especially the more popular ones, and be able to introduce and promote other less popular sports activities, including water sports;

ikunu jistgħu jgħallmu, jagħmluha ta' *referee* u *coach* f'ċertu sport;

ikunu jafu u jkollhom esperjenza fit-tagħlim fil-*gym* u kif jiżviluppaw programmi ta' *fitness* imfassla għal individiwi differenti;

ikunu kwalifikati fix-xjenza ta' l-isport u eżerċizzju, nutrizzjoni, ġestjoni ta' piż u l-ewwel għajnuna.

Kandidati prospettivi huma mitluba biex jissottomettu l-Formola ta' l-applikazzjoni ta' l-MCAST fl-Uffiċċju tar-Riżorsi Umani, Kampus Prinċipali ta' l-MCAST, it-Telgħa ta' Kordin, Raħal Ġdid, mhux aktar tard mit-Tnejn, it-18 ta' Diċembru, 2006, f'nofsinhar. Il-formoli ta' l-applikazzjoni jistgħu jinkisbu *online* u mill-Uffiċċju tar-Riżorsi Umani.

Applikazzjonijiet li jaslu tard ma jiġux ikkunsidrati.

Aktar informazzjoni tista' tinkiseb mill:–

Kampus Prinċipali ta' l-MCAST,
It-Telgħa ta' Kordin,
Raħal Ġdid PLA 08
Tel: 2398 7100 *Fax:* 2398 7316
www.mcast.edu.mt

Permess ta' l-ETC Nru. 200/2006

Is-7 ta' Diċembru, 2006

be able to teach, referee and coach certain sports;

have knowledge and experience of gym instruction and how to develop fitness programmes designed for different individuals;

be qualified in sport and exercise science, nutirition, weight management and first aid.

Prospective candidates are requested to submit the completed MCAST Application Form to the Human Resources Office, MCAST Main Campus, Corradino Hill, Paola, by not later than Monday, 18th December 2006, at noon. Application forms are available online and from the Human Resources Office.

Late applications will not be considered.

If further information is required, please refer to the address below:

MCAST Main Campus,
Corradino Hill,
Paola PLA 08
Tel: 2398 7100 Fax: 2398 7316
www.mcast.edu.mt

ETC Permit No. 200/2006

7th December, 2006

## KUNSILL LOKALI KALKARA

### Vakanza ta' Segretarju Eżekuttiv

Il-Kunsill Lokli Kalkara jgħarraf ili sa nhar it-Tlieta, it-12 ta' Diċembru, 2006, jilqa' applikazzjonijiet biex timtela l-vakanza ta' Segretarju Eżekuttiv fil-Kunsill Lokali tal-Kalkara.

*Pożizzjoni*

Kontrollur Eżekuttiv, Amministrattiv u Finanzjarju tal-Kunsill. Il-persuna magħżula tkun responsabbli għal kull deċiżjoni li tittieħed mill-Kunsill u tara li din tiġi implimentata skond il-liġi, kif ukoll tkun responsabbli mill-finanzi tal-Kunsill.

Il-kandidati għal dan il-post għandu jkollhom dawn il-kwalifiki:

Ikunu jafu tajjeb il-proċeduri ta' l-*Accounts* u *Office Computer Applications* (*Word-processing, data-base* u *spreadsheet*);

Ikollhom esperjenza jew kompetenza maniġerjali u/jew eżekuttiva; u

Ikollhom dawk il-kwalifiki li normalment jintalbu biex wieħed jibda kors universitarju fl-istudji għal *degree* fil-*Business Administration* u/jew fil-*Management*.

## KALKARA LOCAL COUNCIL

### Vacancy for Local Council Executive

The Kalkara Local Council notifies that, up to Tuesday, 12th December, 2006, applications will be received for the filling of the vacancy of Executive Secretary in Kalkara Local Council.

*Position*

Executive, Administrative and Financial Comptroller of the Council. The selcted candiate will be responsible for every decision taken by the Council and should see to its implimentation according to law, as well as being responsible for the Council's finances.

The candidates for this post should be in possession of the following qualifications:

Should be well versed in Accounts procedures and Office Computer Applications (Word-processing, data-base and spreadsheet);

Should be experienced or competent in managerial and/or executive duties; and

Should be in possession of those qualifications normally requested from persons to qualify to read for a University degree in Business Administration and/or Management.

Iżda dawn ir-rekwiżiti minimi ma japplikawx għal dawk il-persuni li okkupaw il-kariga ta' Segretarju Eżekuttiv jew li attendew b'suċċess kors għal Segretarji Eżekuttivi prospettivi tal-Kunsilli Lokali organizzat mid-Dipartiment tal-Kunsilli Lokali u għal żmien ħadmu bħala Segretarji Eżekuttivi ma' xi Kunsill.

Tingħata preferenza lil dawk li diġà okkupaw il-kariga ta' Segretarju jew Deputat Segretarju Eżekuttiv.

Is-7 ta' Diċembru, 2006

But these minimum requisites do not apply to those who have already occupied the post of Executive Secretary or who have succesfully attended a course for prospective Local Council Executive Secretaries organised by the Department of Local Councils and who for a time worked as Executive Secretaries with a Coucnil.

Preference will be given to those who already occupied the post of Executive or Deputy Executive Secretary.

7th December, 2006

## L-UNIVERSITÀ TA' MALTA – EŻAMIJIET TAL-MATSEC

### Ċertifikat ta' l-Eżami tal-Matrikola Livell Avvanzat f'Suġġetti Wieħed Wieħed (Mejju 2007)

Id-Direttur ta' l-Eżamijiet jgħarraf lill-kandidati li bi ħsiebhom jagħmlu l-Eżamijiet għaċ-Ċertifikat tal-Matrikolla f'Livell Avvanzat f'Suġġetti Wieħed Wieħed ta' Mejju 2007 li jilqa' applikazzjonijiet minn nhar it-Tlieta, it-2 ta' Jannar 2007 sa nhar it-Tnejn il-15 ta' Jannar 2007 mit-8.00 a.m. sa l-4.30 p.m. kif ġej:

*Kandidati f'Malta*
Fergħa ta' l-Eżamijiet
Il-Furjana

*Kandidati f'Għawdex*
Ċentru ta' l-Eżamijiet
Ir-Rabat, Għawdex

*Importanti*

Id-Dipartimennt ta' l-Eżamijiet jista' jawtorizza f'isem il-Bord tal-Matsec, li ma jitħallsux id-drittijiet ta' l-eżamijiet f'każi ta' diffikultajiet finanzjarji ppruvati. Il-ġenituri/tuturi legali ta' l-applikanti li jikkwalifikaw għall-Għajnuna Soċjali mill-Gvern għandhom jiġbru l-formola "Ma jħallasx" mid-Dipartiment ta' l-Eżamijiet, il-Furjana, jew miċ-Ċentru ta' l-Eżamijiet, ir-Rabat, Għawdex, meta jippreżentaw l-*invoice* tal-ħlas.

Il-kandidati li qed jirċievu l-Għotja għal Manteniment ta' Student/*allowance* tat-TAS jew ESTS **ma jikkwalifikawx** biex ikunu eżenti.

Il-kandidati għandhom jinnotaw li **ma jiġix ikkunsidrat** li suġġetti ta' Bordijiet ta' barra minn Malta jaħbtu fl-istess ħin ma' dawk ta' Malta.

L-applikanti għandhom ukoll l-għażla biex jibagħtu l-applikazzjoni tagħhom on-line lil: www.exams.govv.mt Ir-reġistrazzjoni *on-line* tkun disponibbli bejn it-Tlieta t-2 ta'

## UNIVERSITY OF MALTA – MATSEC EXAMINATIONS

### Matriculation Certificate and Advanced Level Single Subjects Examinations (May 2007)

The Director of Examinations notifies candidates intending to sit for the Matriculation Certificate and Advanced Level Single Subjects - May 2007 Examinations that applications will be received as from Tuesday 2nd January 2007 up to Monday, 15th January, 2007 from 8.00 a.m. to 4.30 p.m. as follows:

*Malta Candidates*
Examinations Department,
Floriana

*Gozo Candidates*
Examinations Centre,
Victoria, Gozo

*Important*

The Examinations Department may authorize on behalf of the Matsec Board, exemption of fees in cases of proven financial difficulties. The applicants' parents/legal guardians who qualify for Government Social Assistance, are to collect the relevant "Waiving of Fees" form from the Examinations Department, Floriana, or from the Examinations Centre, Victoria, Gozo, or on presentation of the payment invoice.

Candidates who are in receipt of a student Maintenance Grant/TAS or ESTS allowance **do not qualify** for the exemption.

Candidates should note that clash of subjects with Overseas Examining Boards **will not be considered.**

Applicants have also the option to send their application on-line on www.exams.gov.mt. The on-line registration will be avilable between Tuesday 2nd January 2007 and Monday

Jannar 2007 u t-Tnejn il-15 ta' Jannar 2007 sa l-4.30 p.m.

Dettalji oħra jistgħu jinkisbu mid-Dipartiment ta' l-Eżamijiet, il-Furjana, u miċ-Ċentru ta' l-Eżamijiet, ir-Rabat, Għawdex, jew mill-*website* tad-Dipartiment:
www.exams.gov.mt

Is-7 ta' Diċembru, 2006

15th January 2007 till 4.30 p.m.

Other details may be obtained from the Examinations Department, Floriana, and the Examinations Centre, Victoria, Gozo, or from the Department's website on:
www.exams.gov.mt

7th December, 2006

MINISTERU GĦAL GĦAWDEX

**Riżultat għall-Post ta' *Junior Engineer (Mechanical)* fid-Dipartiment tal-*Customer Services* (Sptar Ġenerali ta' Għawdex), Ministeru għal Għawdex**

Id-Direttur tal-*Customer Services* jgħarraf illi wieħed jista' jara r-riżultat għall-post imsemmi hawn fuq fin-*notice-board* tal-Ministeru għal Għawdex, Pjazza San Franġisk, ir-Rabat, Għawdex u fin-*notice board* ta' l-Uffiċċju tal-Kummissjoni għas-Servizz Pubbliku, Il-Palazz, Valletta.

Is-7 ta' Diċembru, 2006

MINISTRY FOR GOZO

**Result for the Post of Junior Engineer (Mechanical) in the Department of Customer Services (Gozo General Hospital) Ministry for Gozo**

The Director Customer Services notifies that the result for the above mentioned post has been published and can be viewed on the notice-board of the Ministry for Gozo, St Francis Square, Victoria, Gozo and on the notice-board at the Office of the Public Service Commission, The Palace, Valletta.

7th December, 2006

MINISTERU GĦAL ŻVILUPP URBAN U TOROQ

**Riżultat għall-Post ta' Arkitett u Inġinier Ċivili Anzjan fid-Direttorat tas-*Support Services* and Management Finanzjarju**

Id-Direttur jgħarraf illi r-riżultat għall-post imsemmi hawn fuq ġie ppubblikat u wieħed jista' jarah fin-*notice-board* tad-Direttorat tas-*Support Services* u *Management* Finanzjarju tal-Ministeru f'54, Livell 4, Kamra 7, Transcontinental House, Triq Zakkarija, Valletta, u fin-*notice-board* ta' l-Uffiċċju tal-Kummissjoni għas-Servizz Pubbliku, Il-Palazz, Valletta.

Is-7 ta' Diċembru, 2006

MINISTRY FOR URBAN DEVELOPMENT AND ROADS

**Result for the Post of Senior Architect and Civil Engineer in the Support Services and Financial Management Directorate**

The Director notifies that the result for the above mentioned post has been published and can be viewed on the notice-board of the Support Services and Financial Management Directorate at 54, Level 4, Room 7, Transcontinental House, Triq Zakkarija, Valletta, and on the notice-board at the Office of the Public Service Commission, The Palace, Valletta.

7th December, 2006

KUNSILL LOKALI SLIEMA

**Traffiku mdawwar f'Tas-Sliema**

Nhar il-Ġimgħa, it-8 ta' Diċembru 2006, bejn is-6.00 a.m. u s-7.00 p.m. it-traffiku li jkun ġej mid-direzzjoni ta' Tas-Sliema lejn San Ġiljan se jiddawwar għal Triq Dingli u wara lejn Triq Ġużè Howard u għal Tower Road. Traffiku li jkun ġej mid-direzzjoni ta' San Ġiljan lejn Tas-Sliema se jiddawwar minn Triq Karm Galea għal Triq Dingli u wara għal Tower Road.

Is-7 ta' Diċembru, 2006

SLIEMA LOCAL COUNCIL

**Traffic Diversion - Tower Road, Sliema**

On Friday, 8th December 2006, between 6.00 a.m. and 7.00 p.m. traffic coming from the direction of Sliema going to St Julians will be diverted onto Triq Dingli then down Triq Ġużè Howard and onto Tower Road. Traffic coming from the direction of St Julians going to Sliema will be diverted through Triq Karm Galea onto Triq Dingli then onto Tower Road.

7th December, 2006

DIVIŻJONI TAS-SAĦĦA

**Lista ta' offerti dipartimentali mogħtija mit-Taqsima tas-Servizzi Farmaċewtiċi tal-Gvern matul ix-xahar ta' Novembru, 2006.**

HEALTH DIVISION

**List of departmental tenders awarded by the Government Pharmaceutical Services Section during the month of November, 2006.**

| Natura ta' l-oġġett<br>*Nature of item* | Kuntrattur<br>*Contractor* |
|---|---|
| Stump Socks | Pharma-Cos Ltd. - St. Venera |
| Behind the Ear Hearing Aids for Adults with Severe to Profound Hearing Aids | Rc Supplies - Żebbuġ |
| Nippy Home Ventilators | E.J. Busuttil Ltd. - Birkirkara |
| Haloperidol 5mg Injections (Cpv 24461600-9) | A.M. Mangion Ltd. - Luqa |
| P.T.A. Catheters | Charles De Giorgio Ltd. - Valletta |
| Waterproof Microporous Dressing, Size 5 - 6 Cm X 6 - 9 Cm | Pharma-Cos Ltd. - St. Venera |
| Ethibond W 10b72 | A.M. Mangion Ltd. - Luqa |
| Child/Adult Quick Combo Electrodes | Pharma-Cos Ltd. - St. Venera |
| Bone Nasogastric Tubes Size Ch12 | E.J. Busuttil Ltd. - Birkirkara |
| Accessories for Baxter Colleague 3 Triple Channel Pumps | Drugsales Ltd. - Lija |
| Methylcellulose 500mg Tablets (Cpv 24413000-2) | Miller & Miller (Chemicals) Ltd. - UK |
| Ph Electrode for Il 1306 | Technoline Ltd. - Gżira |
| Consumables for Datex-Ohmeda S3/S5 Monitors | Pharma-Cos Ltd. - St. Venera |
| Viscoelastic Solution - Sodium Chrondroitin and Sodium Hyalurinate | A.M.A.S. Co. Ltd. - San Ġwann |
| 100% Silicone Foley Catheter, Size 22 | Pharma-Cos Ltd. - St. Venera |
| Clear Vacuum Bottle | Technoline Ltd. - Gżira |
| Nasal Oxygen Cannula | Micar Medics Ltd. - San Ġwann |
| Needles Spinal Puncture Size 19g | A.M . Mangion Ltd. - Luqa |
| Arterial Flushing Lines, Single | Associated Equipment Ltd. - San Ġwann |
| Calcium Alginate Dressings Size 10cm X 10cm | Alfred Gera & Sons Ltd. - Qormi |
| Adhesive Strips with Penile Sheaths | Krypton Chemists Ltd. - St. Andrews |
| Paper Adhesive Tearable Tape | Pharma-Cos Ltd. - St. Venera |
| Cournard Curve Decapolar Catheters | Charles de Giorgio Ltd. - Valletta (Rec. 50%) |
| Ethambutol Hydrochloride 400mg Tablets | Cherubino Ltd. - Gżira |
| Clobetasol Propionate 0.05% Scalp Application (Cpv 24431500-9) | Alfred Gera & Sons Ltd. - Qormi |
| D-100 Fluid Administration Set | Vernon-Carus (Malta) Ltd. - Kappara |
| Drotrecogin Alfa (Activated) 20mg Injections | Charles de Giorgio Ltd. - Valletta |
| Tube Holders for Use with Neonatal and Paediatric Endotracheal Tubes | Associated Equipment Ltd. - San Ġwann |
| Ketoconazole 200mg Tablets (Cpv 24451200-2) | Cherubino Ltd. - Gżira |
| Very Small Responsive Pacemakers with Endocardial Leads | Charles de Giorgio Ltd. - Valletta |
| Chlorhexidine Obstetric Cream | Miller & Miller (Chemicals) Ltd. - UK |
| Deoxycoformycin 10mg Injections (Cpv 24452100-8) | P & D Pharmaceuticals Ltd. - UK |
| Phenylephrine Hydrochloride 10mg/Ml Injections (Cpv 2442200-8) | P & D Pharmaceuticals Ltd. - UK |

| Natura ta' l-oġġett<br>*Nature of item* | Kuntrattur<br>*Contractor* |
|---|---|
| Allis Tissue Forceps | Pharma-Cos Ltd. - St. Venera |
| Surgical Gowns for Infective Cases - Large | Pharma-Cos Ltd. - St. Venera |
| Blades Surgical Size 23 | Micar Medics Ltd. - San Ġwann |
| Dental Cartridges (Cpv 24461100-4) | Bart Enterprises Ltd. - Balzan |
| Anti-Human Thmoctyte Immunoglobulin | Cherubino Ltd. - Gżira |
| Cytosine Arabinoside 500mg Injections (Cpv 24452100-8) | Vivian Corporation Ltd. - Msida |
| Indinavir 200mg Capsules (Cpv 24451100-1) | A. M. Mangion Ltd. - Luqa |
| Propylthiouracil 50mg Tablets (Cpv 24442300-7) | V. J. Salomone Pharma Ltd. - Valletta |
| Itraconazole 100mg Capsules (Cpv 24451200-2) | A. M. Mangion Ltd. - Luqa |
| Trifluoperazine Oral Liquid (Cpv 24461600-9) | Alfred Gera & Sons Ltd. - Qormi |
| Po2 Electrode for Il 1302/6 Gas Analysers | Technoline Ltd. - Gżira |
| Erythromycin Lactobionate 1g Injections | Drugsales Ltd. - Lija |
| Electrodes Chest Adult | Pharma-Cos Ltd. - St. Venera |
| Elasticated Tubular Support Bandages, Size B, C, D | Pharma-Cos Ltd. - St. Venera |
| Three Way Stopcock with Colour Identification | Vernon-Carus (Malta) Ltd. - Kappara |
| Tubes Endotracheal Cuffed Size 6.5 & 7 | Vernon-Carus (Malta) Ltd. - Kappara |
| Domperidone 10mg Tablets (Cpv 24461700-0) | Europharma Ltd. - Birkirkara |
| Diathermy Handle For Monel Knife | Healthsphere Ltd. - Attard |
| Pyridoxine Hydrochloride 50mg Tablets | V. J. Salomone Pharma Ltd. - Valletta |
| Needles Spinal Puncture Size 20g | A. M. Mangion Ltd. - Luqa |
| Prochlorperazine Maleate 5mg Tablets (Cpv 24461600-9) | Vivian Corporation Ltd. - Msida |
| Neutal Buffered Formaldehyde | Orme Laboratory Supplies Ltd. - Mrieħel |
| Tubes Feeding | Pharma-Cos Ltd. - St. Venera |
| Trap Specimen Containers | Pharma-Cos Ltd. - St. Venera |
| Stopcocks 3-Way | Krypton Chemists Ltd. - St. Andrews |
| Penile Urinary Sheaths Size 2 | Krypton Chemists Ltd. - St. Andrews |
| Individual Pressure Transducers for Invasiive Bp Monitoring | Associated Equipment Ltd. - San Ġwann |
| Tuberculin Mantoux | Statens Serum Institut - Denmark |
| Adrenaline 1:10,000 Injections (Cpv 24422100-9) | Martindale Pharmaceuticals Ltd. - UK |
| Low Adherent Sterile Dressings, Size 20 X 10cm | A.M. Mangion Ltd. - Luqa |
| Thyroxine Sodium 100mcg Tablets (Cpv 24442300-7) | Clinipharm Co. Ltd. - Attard |
| Consumables for Marquette Monitors | Associated Equipment Ltd. - San Ġwann |
| Dexamethasone 0.1% Eye Drops (Cpv 24462100-1) | Amas Co. Ltd. - San Ġwann |
| Potassium Chloride 20% I.V. Infusion | P & D Pharmaceuticals Ltd. - UK |
| Slide Mailing Vessel | Healthsphere Ltd. - Attard |
| Forceps Suture Remover | Pharma-Cos Ltd. - St. Venera |
| Sterile Air Filters | Pharma-Cos Ltd. - St. Venera |
| Elbow Size Gloves | E.J. Busuttil Ltd. - Birkirkara |
| Magnesium Sulphate Paste (Cpv 24431500-9) | P & D Pharmaceuticals Ltd. - UK |

ATT TA' L-1993 DWAR KUNSILLI LOKALI

**Avviż**

Bis-saħħa tar-regolament 90 tat-Tielet Skeda ta' l-Att ta' l-1993 dwar Kunsilli Lokali, il-Kummissjonarji Elettorali jgħarrfu illi l-kandidat nominat skond id-dispożizzjonijiet tar-regolament 89 ta' l-iskeda msemmija hawn fuq, għall-elezzjoni każwali ta' Kunsillier għall-Lokalità ta' Mdina hija din li ġejja:

**Kandidat Nominata**

Farrugia Maria Stella k/a Etoilé

Il-Kummissjonarji Elettorali jgħarrfu wkoll illi huma se jibdew jeżaminaw il-poloz tas-Sur Francis Tabone għal-Lokalità ta' Mdina, skond id-dispożizzjonijiet tar-regolament 91 tat-Tielet Skeda ta' l-Att ta' l-1993 dwar Kunsilli Lokali, nhar it-Tnejn, il-11 ta' Diċembru, 2006 fis-2.00 p.m. fl-Uffiċċju tal-Kummissjoni Elettorali, Evans Building, Misraħ Sant'Jiermu, il-Belt Valletta.

E.R GATT
*Kummissjonarju Elettorali Prinċipali*

Uffiċċju tal-Kummissjoni Elettorali,
Evans Building,
Misraħ Sant'Jiermu,
Valletta.

Is-7 ta' Diċembru, 2006

LOCAL COUNCILS' ACT, 1993

**Notice**

By virtue of regulation 90 of the Third Schedule of the Local Councils' Act, 1993, the Electoral Commissioners hereby notify that the candidate nominated in accordance with the provisions of regulation 89 of the aforesaid schedule for the casual election of a Councillor for the Locality of Mdina is the following that is:

**Nominated Candidate**

Farrugia Maria Stella k/a Etoilé

The Electoral Commissioners further notify that they will proceed to examine the ballot papers of Mr Francis Tabone for the Locality of Mdina, in accordance with the provisions of regulation 91 of the Third Schedule of the Local Councils' Act, 1993 on Monday, 11th December, 2006 at 2.00 p.m. at the Electoral Office, Evans Building, St. Elmo Square, Valletta.

E.R GATT
*Chief Electoral Commissioner*

Office of the Electoral Commission,
Evans Building,
St Elmo Square,
Valletta.

7th December, 2006

DIPARTIMENT TAL-KUNTRATTI

Id-Direttur Ġenerali (Kuntratti) jgħarraf illi, b'riferenza għall-avviżi li ġejjin, jistgħu jintbagħtu offerti magħluqin fil-ġranet u d-dati indikati hawn taħt. L-offerti għandhom jintefgħu fil-Kaxxa ta' l-Offerti tad-Dipartiment tal-Kuntratti, Notre Dame Ravelin, il-Furjana:

**Sa l-10.00 a.m. tat-TLIETA, it-12 ta' Diċembru, 2006, għal:**

CT 387/2006. Provvista ta' pilloli *levetiracetam 500mg* - Diviżjoni tas-Saħħa.

Il-*Contract Notice* ta' l-UE ntbagħat fis-16 ta' Ottubru 2006.

CT 388/2006. Provvista ta' injezzjonijiet *piperacillin* bit-*tozabactam* 4.5g – Diviżjoni tas-Saħħa.

DEPARTMENT OF CONTRACTS

The Director General (Contracts) notifies that sealed tenders in respect of the following advertisements will be received on the days and dates indicated below. Tenders are to be dropped in the Tender Box of the Department of Contracts, Notre Dame Ravelin, Floriana:

**Up to 10.00 a.m. on TUESDAY, 12th December, 2006, for:**

CT 387/2006. Supply of levetiracetam 500mg tablets - Health Division.

The EU Contract Notice was dispatched on the 16th October 2006.

CT 388/2006. Supply of piperacillin with tozabactam 4.5g injections – Health Division.

Il-*Contract Notice* ta' l-UE ntbagħat fis-16 ta' Ottubru 2006.

CT 389/2006. Provvista ta' pilloli *levetiracetam 1g* - Diviżjoni tas-Saħħa.

Il-*Contract Notice* ta' l-UE ntbagħat fis-16 ta' Ottubru 2006.

CT 377/2006. Bini ta' skola ġdida sekondarja f'Taż-Żokrija, il-Mosta - Fondazzjoni għall-Iskejjel ta' Għada. Irid jitħallas dritt ta' Lm100 għal kull kopja tad-dokument ta' l-offerta.

**Sa l-10.00 a.m. tal-ĦAMIS, l-14 ta' Diċembru, 2006, għal:**

CT 394/2006. Provvista ta' pilloli *morphine sulphate S/R 60mg* - Diviżjoni tas-Saħħa.

**Sa l-10.00 a.m. tat-TLIETA, id-19 ta' Diċembru, 2006, għal:**

CT 390/2006. Provvista ta' servizz ta' trasport f'Malta għal studenti bi bżonnijiet speċjali matul is-sena skolastika 2006/2007 – Diviżjoni ta' l-Edukazzjoni. Irid jitħallas dritt ta' Lm10 għal kull kopja tad-dokumenti ta' l-offerta.

Il-*Contract Notice* ta' l-UE ntbagħat fl-20 ta' Ottubru 2006.

CT 391/2006. Xiri ta' tlettax (13) -il vettura ġdida – Ministeru ta' l-Edukazzjoni. Irid jitħallas dritt ta' Lm20 għal kull kopja tad-dokumenti ta' l-offerta.

Il-*Contract Notice* ta' l-UE ntbagħat fl-20 ta' Ottubru 2006.

CT 393/2006. Provvista ta' *fuel* lill-Kunsill Malti għall-iSport bejn Ottubru 2006 sa Mejju 2007 – Kunsill Malti għall-iSport. Irid jitħallas dritt ta' Lm30 għal kull kopja tad-dokumenti ta' l-offerta.

Il-*Contract Notice* ta' l-UE ntbagħat fl-24 ta' Ottubru 2006.

CT 396/2006. Provvista ta' *risperidone syrup* - Diviżjoni tas-Saħħa.

CT 397/2006. Provvista ta' kapsoli *levodopa 100mg plus benserazide 25mg* - Diviżjoni tas-Saħħa.

CT 398/2006. Provvista ta' pilloli *bromazepam 3mg* - Diviżjoni tas-Saħħa.

CT 399/2006. Provvista ta' injezzjonijiet *flupenthixol decanoate 100mg/ml* - Diviżjoni tas-Saħħa.

CT 400/2006. Provvista ta' *gamma globulin 10g vials (Intratect) and 120 vials* - Diviżjoni tas-Saħħa.

The EU Contract Notice was dispatched on the 16th October 2006.

CT 389/2006. Supply of levetiracetam 1g tablets - Health Division.

The EU Contract Notice was dispatched on the 16th October 2006.

CT 377/2006. Construction of a new secondary school at Taż-Żokrija, Mosta - Foundation for Tomorrow's Schools. A fee of Lm100 will be charged for each copy of tender document.

**Up to 10.00 a.m. on THURSDAY, 14th December, 2006, for:**

CT 394/2006. Supply of morphine sulphate S/R 60mg tablets - Health Division.

**Up to 10.00 a.m. on TUESDAY, 19th December, 2006, for:**

CT 390/2006. Provision of school transport for students with special needs in Malta during scholastic year 2006/2007 – Education Division. A fee of Lm10 will be charged for each copy of tender document.

The EU Contract Notice was dispatched on the 20th October 2006.

CT 391/2006. Purchase of thirteen (13) brand new vehicles – Ministry of Education. A fee of Lm20 will be charged for each copy of tender document.

The EU Contract Notice was dispatched on the 20th October 2006.

CT 393/2006. Supply of fuel to the Kunsill Malti għall-iSport between October 2006 till May 2007 – Kunsill Malti għall-iSport. A fee of Lm30 will be charged for each copy of tender document.

The EU Contract Notice was dispatched on the 24th October 2006.

CT 396/2006. Supply of risperidone syrup - Health Division.

CT 397/2006. Supply of levodopa 100mg plus benserazide 25mg capsules - Health Division.

CT 398/2006. Supply of bromazepam 3mg tablets - Health Division.

CT 399/2006. Supply of flupenthixol decanoate 100mg/ml injections - Health Division.

CT 400/2006. Supply of gamma globulin 10g vials (Intratect) and 120 vials - Health Division.

CT 410/2006. Manifattura u stallazzjoni ta' *shelters* ta' l-azzar u injam għaż-żwiemel inkluż xogħol ċivili fil-Belt Valletta - Direttorat tat-Toroq. Irid jitħallas dritt ta' Lm25 għal kull kopja tad-dokument ta' l-offerta.

CT 411/2006. Restawr ta' faċċati ta' l-*Auberge de Provence*, Triq ir-Repubblika, Valletta - Heritage Malta. Irid jitħallas dritt ta' Lm25 għal kull kopja tad-dokument ta' l-offerta.

**Sa l-10.00 a.m. tal-ĦAMIS, il-21 ta' Diċembru, 2006, għal:**

CT 401/2006. Provvista ta' pilloli *warfarin* 1mg – Diviżjoni tas-Saħħa.

CT 402/2006. Provvista ta' *iloprost 20mcg/ml solution for infusion* – Diviżjoni tas-Saħħa.

CT 403/2006. Provvista ta' pilloli *doxazosin 1mg* – Diviżjoni tas-Saħħa.

CT 404/2006. Xogħlijiet ta' kisi mill-ġdid ta' wiċċ Triq il-Knisja, in-Nadur, Għawdex, Ministeru għal Għawdex. Irid jitħallas dritt ta' Lm25 għal kull kopja tad-dokument ta' l-offerta.

CT 405/2006. Xogħlijiet tat-toroq fi Triq Gregorio Carafa u Triq ix-Xemmiex, in-Nadur, Għawdex, Ministeru għal Għawdex. Għandu jitħallas dritt ta' Lm25 għal kull kopja tad-dokument ta' l-offerta.

CT 406/2006. Provvista ta' *calcium chewable 500mg tablets* - Diviżjoni tas-Saħħa.

CT 415/2006. Tiswija ta' konkrit dilapidat u rinforzar ta' l-azzar għall-kolonni rinforzati maġenb l-*area* tal-pixxina fil-Kumpless tal-Pixxina Nazzjonali Tal-Qroqq - Kunsill Malti għall-I*sport*.

**Sa l-10.00 a.m. tat-TLIETA, id-9 ta' Jannar, 2007, għal:**

CT 407/2006. Provvista ta' pilloli *isosorbide dinitrate 10mg tablets* – Diviżjoni tas-Saħħa.

CT 408/2006. Provvista ta' *gamma globulin human for intravenous administration* – Diviżjoni tas-Saħħa.

CT 409/2006. Provvista u stallazzjoni ta' *digital processor* għas-sezzjoni fotografija tal-laboratorju tal-forensika - Dipartiment tal-Pulizija. Irid jitħallas dritt ta' Lm10 għal kull kopja tad-dokument ta' l-offerta.

CT 412/2006. Provvista ta' *gamma globulin human for intravenous administration* – Diviżjoni tas-Saħħa.

Il-*Contract Notice* ta' l-UE ntbagħat fl-20 ta' Novembru 2006.

CT 410/2006. Manufacture and installation of steel and wood horse shading structures including civil works in Valletta - Roads Directorate. A fee of Lm25 will be charged for each copy of tender document.

CT 411/2006. Restoration of facades of Auberge de Provence, Triq ir-Repubblika, Valletta - Heritage Malta. A fee of Lm25 will be charged for each copy of tender document.

**Up to 10.00 a.m. on THURSDAY, 21st December, 2006, for:**

CT 401/2006. Supply of warfarin 1mg tablets - Health Division.

CT 402/2006. Supply of iloprost 20mcg/ml solution for infusion - Health Division.

CT 403/2006. Supply of doxazosin 1mg tablets - Health Division.

CT 404/2006. Resurfacing works of Triq il-Knisja, Nadur, Gozo, Ministry for Gozo. A fee of Lm25 is to be charged for every copy of tender document.

CT 405/2006. Road works in Triq Gregorio Carafa and Triq ix-Xemmiex, Nadur, Gozo, Ministry for Gozo. A fee of Lm25 will be charged for each copy of tender document.

CT 406/2006. Supply of calcium chewable 500mg tablets - Health Division.

CT 415/2006. Repair of dilapidated concrete and steel reinforcement for the reinforced columns adjacent to the pool area at the National Pool Complex Tal-Qroqq - Malta Sports Council.

**Up to 10.00 a.m. on TUESDAY, 9th January, 2007, for:**

CT 407/2006. Supply of isosorbide dinitrate 10mg tablets - Health Division.

CT 408/2006. Supply of gamma globulin human for intravenous administration - Health Division.

CT 409/2006. Supply and installation of a digital processor for the forensic laboratory photographic section - Police Department. A fee of Lm10 will be charged for each copy of tender document.

CT 412/2006. Supply of gamma globulin human for intravenous administration - Health Division.

The EU Contract Notice was dispatched on the 20th November 2006.

CT 413/2006. Provvista ta' pilloli *sodium valproate 299mg* – Diviżjoni tas-Saħħa.

Il-*Contract Notice* ta' l-UE ntbaghat fl-20 ta' Novembru 2006.

*CT 436/2006. Kuntratt perjodiku għall-provvista ta' żraben tal-mixi tan-nisa lit-Taqsima ta' l-Akkwisti tad-Dipartiment tal-Kuntratti.

**Sa l-10.00 a.m. tal-ĦAMIS, il-11 ta' Jannar, 2007, għal:**

CT 417/2006. Servizzi ta' żewġ (2) infermiera kwalifikati biex jaħdmu ma' immigranti irregolari – Forzi Armati ta' Malta.

CT 418/2006. Servizzi ta' żewġ (2) tobba biex jaħdmu ma' immigranti irregolari – Forzi Armati ta' Malta.

CT 423/2006. Provvista ta' pilloli *combination of rifampicin 150mg* u *isoniazid 100mg* u pilloli *combination of rifampicin 300mg* u *isoniazid 150mg* – Diviżjoni tas-Saħħa.

CT 424/2006. Provvista ta' *anti-haemophilia factor VIII intermediate purity* – Diviżjoni tas-Saħħa.

CT 425/2006. Provvista ta' kapsoli *stavudine 40mg* – Diviżjoni tas-Saħħa.

**Sa l-10.00 a.m. tat-TLIETA, is-16 ta' Jannar, 2007, għal:**

CT 427/2006. Provvista ta' pilloli *efavirenz 600mg* – Diviżjoni tas-Saħħa.

CT 428/2006. Provvista ta' injezzjonijiet *atropine sulphate 1mg/10ml* – Diviżjoni tas-Saħħa.

CT 429/2006. Provvista ta' faxex bil-*hydrocolloid dressings 20cm X 20cm* – Diviżjoni tas-Saħħa.

CT 430/2006. Provvista ta' *dextrose 5% in sodium chloride 0.45% X 500ml IV infusion BP/EP* – Diviżjoni tas-Saħħa.

**Sa l-10.00 a.m. tal-ĦAMIS, it-18 ta' Jannar, 2007, għal:**

*CT 437/2006. Kuntratt perjodiku għall-provvista, konsenja u stivar ta' aluminju *profiles* - Dipartiment tal-Manifattura u Servizzi (MSD). Irid jitħallas dritt ta' Lm20 għal kull kopja tad-dokument ta' l-offerta.

*CT 438/2006. Provvista ta' *cracker bread* mingħajr glutina- Diviżjoni tas-Saħħa.

CT 413/2006. Supply of sodium valproate 200mg tablets - Health Division.

The EU Contract Notice was dispatched on the 20th November 2006.

*CT 436/2006. Period contract for the supply of female walking shoes to the Procurement Section of the Contracts Department.

**Up to 10.00 a.m. on THURSDAY, 11th January, 2007, for:**

CT 417/2006. Services of two (2) qualified nurses to work with irregular immigrants - Armed Forces of Malta.

CT 418/2006. Provision of service by two (2) medical doctors to work with irregular immigrants - Armed Forces of Malta.

CT 423/2006. Supply of combination of rifampicin 150mg and isoniazid 100mg tablets and combination of rifampicin 300mg and isoniazid 150mg tablets - Health Division.

CT 424/2006. Supply of anti-haemophilia factor VIII intermediate purity - Health Division.

CT 425/2006. Supply of stavudine 40mg capsules - Health Division.

**Up to 10.00 a.m. on TUESDAY, 16th January, 2007, for:**

CT 427/2006. Supply of efavirenz 600mg tablets - Health Division.

CT 428/2006. Supply of atropine sulphate 1mg/10ml injections - Health Division.

CT 429/2006. Supply of hydrocolloid dressings 20cm X 20cm - Health Division.

CT 430/2006. Supply of dextrose 5% in sodium chloride 0.45% X 500ml IV infusion BP/EP - Health Division.

**Up to 10.00 a.m. on THURSDAY, 18th January, 2007, for:**

*CT 437/2006. Period contract for the supply, delivery and stacking of aluminium profiles - Manufacturing and Services Department (MSD). A fee of Lm20 will be charged for each copy of tender document.

*CT 438/2006. Supply of gluten free cracker bread - Health Division.

*CT 439/2006. Provvista ta' pilloli *carbamazepine CR 400mg* - Diviżjoni tas-Saħħa.

*CT 440/2006. Provvista ta' pilloli *prednisolone 5mg enteric-coated* - Diviżjoni tas-Saħħa.

*CT 441/2006. Provvista ta' *toilet ware hampers - Welfare Committee*.

*CT 442/2006. Provvista ta' pilloli *fusidate sodium 250mg*- Diviżjoni tas-Saħħa.

*CT 443/2006. Provvista ta' injezzjonijiet *fluconazole 2mg/ml* - Diviżjoni tas-Saħħa.

*CT 444/2006. Provvista ta' pilloli *oxypentifylline 400mg*- Diviżjoni tas-Saħħa.

**Sa l-10.00 a.m. tat-TLIETA, it-23 ta' Jannar, 2007, għal:**

CT 414/2006. Servizzi ta' trasport marittimu bejn il-Gżejjer ta' Malta u (a) wieħed minn bejn il-portijiet ta' Ġenova jew Reggio Calabria u (b) Palermo jew Catania - Ministeru għall-Kompetittività u Komunikazzjoni.

Il-*Contract Notice* ta' l-UE ntbagħat fl-24 ta' Novembru 2006.

CT 416/2006. Kuntratt perjodiku għall-provvista ta' *xerographic paper* lit-Taqsima ta' l-Akkwisti tad-Dipartiment tal-Kuntratti. Irid jitħallas dritt ta' Lm10 għal kull kopja tad-dokument ta' l-offerta.

Il-*Contract Notice* ta' l-UE ntbagħat fl-24 ta' Novembru 2006.

CT 419/2006. Provvista ta' injezzjonijiet *meropenem 1g IV* – Diviżjoni tas-Saħħa.

Il-*Contract Notice* ta' l-UE ntbagħat fis-27 ta' Novembru 2006.

CT 420/2006. Provvista ta' pilloli *potassium chloride* – Diviżjoni tas-Saħħa.

Il-*Contract Notice* ta' l-UE ntbagħat fis-27 ta' Novembru 2006.

CT 421/2006. Provvista ta' *human albumin 20% solution* – Diviżjoni tas-Saħħa.

Il-*Contract Notice* ta' l-UE ntbagħat fit-28 ta' Novembru 2006.

CT 422/2006. Provvista ta' injezzjonijiet *alteplase 50mg* – Diviżjoni tas-Saħħa.

Il-*Contract Notice* ta' l-UE ntbagħat fit-28 ta' Novembru 2006.

*CT 439/2006. Supply of carbamazepine CR 400mg tablets - Health Division.

*CT 440/2006. Supply of prednisolone 5mg enteric-coated tablets - Health Division.

*CT 441/2006. Supply of toilet ware hampers - Welfare Committee.

*CT 442/2006. Supply of fusidate sodium 250mg tablets - Health Division.

*CT 443/2006. Supply of fluconazole 2mg/ml injections - Health Division.

*CT 444/2006. Supply of oxypentifylline 400mg tablets - Health Division.

**Up to 10.00 a.m. on TUESDAY, 23rd January, 2007, for:**

CT 414/2006. Provision of maritime transport services for goods between the Islands of Malta and (a) any one port between the ports of Genoa and Reggio Calabria and (b) Palermo or Catania - Ministry for Competitiveness and Communications.

The EU Contract Notice was dispatched on the 24th November 2006.

CT 416/2006. Period contract for the supply of xerographic paper to the Procurement Section of the Contracts Department. A fee of Lm10 will be charged for each copy of tender document.

The EU Contract Notice was dispatched on the 27th November 2006.

CT 419/2006. Supply of meropenem 1g IV injections - Health Division.

The EU Contract Notice was dispatched on the 27th November 2006.

CT 420/2006. Supply of potassium chloride tablets - Health Division.

The EU Contract Notice was dispatched on the 27th November 2006.

CT 421/2006. Supply of human albumin 20% solution - Health Division.

The EU Contract Notice was dispatched on the 28th November 2006.

CT 422/2006. Supply of alteplase 50mg injections - Health Division.

The EU Contract Notice was dispatched on the 28th November 2006.

**Sa l-10.00 a.m. tal-ĦAMIS, il-25 ta' Jannar, 2007, għal:**

CT 426/2006. Provvista u stallazzjoni ta' apparat ta' l-elettriku (Maghtab *Waste Management Complex)* - Wasteserv Malta Limited. Irid jithallas dritt ta' Lm50 għal kull kopja tad-dokument ta' l-offerta.

Il-*Contract Notice* ta' l-UE ntbagħat fit-30 ta' Novembru 2006.

**Sa l-10.00 a.m. tat-TLIETA, it-30 ta' Jannar, 2007, għal:**

*CT 431/2006. Provvista ta' *teicoplanin 200mg vials* - Diviżjoni tas-Saħħa.

Il-*Contract Notice* ta' l-UE ntbagħat fl-4 ta' Diċembru 2006.

*CT 432/2006. Provvista ta' injezzjonijiet *desferrioxamine 500mg* - Diviżjoni tas-Saħħa.

Il-*Contract Notice* ta' l-UE ntbagħat fl-4 ta' Diċembru 2006.

*CT 433/2006. Provvista ta' injezzjonijiet *ceftazidime 1g* - Diviżjoni tas-Saħħa.

Il-*Contract Notice* ta' l-UE ntbagħat fl-4 ta' Diċembru 2006.

*CT 434/2006. Provvista ta' pilloli *nevirapine 200mg* - Diviżjoni tas-Saħħa.

Il-*Contract Notice* ta' l-UE ntbagħat fl-4 ta' Diċembru 2006.

*CT 435/2006. Provvista ta' pilloli *sirolimus 1mg* - Diviżjoni tas-Saħħa.

Il-*Contract Notice* ta' l-UE ntbagħat fl-4 ta' Diċembru 2006.

*Avviżi li qegħdin jidhru għall-ewwel darba

Id-dokumenti ta' l-offerti jistgħu jinkisbu fuq applikazzjoni mid-Dipartiment tal-Kuntratti, Notre Dame Ravelin, il-Furjana, Tel. 21 220 212, Est. 128, f'kull ġurnata tax-xogħol bejn it-8.30 a.m. u nofsinhar.

L-offerenti huma avżati li jżuru l-*website* tad-Dipartiment tal-Kuntratti fuq http://contracts.gov.mt li tipprovdi informazzjoni dwar sejħiet ta' offerti u rakkomandazzjonijiet tal-Kumitat Ġenerali tal-Kuntratti.

**Up to 10.00 a.m. on THURSDAY, 25th January, 2007, for:**

CT 426/2006. Supply and installation of electrical equipment (Maghtab Waste Management Complex) - Wasteserv Malta Limited. A fee of Lm50 will be charged for each copy of tender document.

The EU Contract Notice was dispatched on the 30th November 2006.

**Up to 10.00 a.m. on TUESDAY, 30th January, 2007, for:**

*CT 431/2006. Provision of teicoplanin 200mg vials - Health Division.

The EU Contract Notice was dispatched on the 4th December 2006.

*CT 432/2006. Provision of desferrioxamine 500mg injections - Health Division.

The EU Contract Notice was dispatched on the 4th December 2006.

*CT 433/2006. Provision of ceftazidime 1g injections - Health Division.

The EU Contract Notice was dispatched on the 4th December 2006.

*CT 434/2006. Provision of nevirapine 200mg tablets - Health Division.

The EU Contract Notice was dispatched on the 4th December 2006.

*CT 435/2006. Provision of sirolimus 1mg tablets - Health Division.

The EU Contract Notice was dispatched on the 4th December 2006.

*Advertisements appearing for the first time

Tender documents are obtainable on application from the Department of Contracts, Notre Dame Ravelin, Floriana, Tel. 21 220 212, Ext. 128 or on any working day between 8.30 a.m. and noon.

Tenderers are advised to visit the website of the Department of Contracts at http://contracts.gov.mt which provides updated information concerning calls for tenders and General Contracts Committee recommendations.

Il-pubbliku jista' jattendi waqt il-ftuħ u reġistrazzjoni ta' l-offerti fil-ħin u d-data msemmija aktar 'il fuq.

Is-7 ta' Diċembru, 2006

Id-Direttur Ġenerali (Kuntratti) jgħarraf lill-offerenti kollha illi skond Klawsola 30 u Parti XIII tar-Regolamenti dwar il-Kuntratti Pubbliċi 2003, ir-rakkomandazzjonijiet magħmula mill-Kumitat Ġenerali għar-rigward ta' l-għoti ta' kuntratti pubbliċi se jkunu ppubblikati fuq in-*notice-board* tad-Dipartiment tal-Kuntratti nhar ta' Erbgħa u nhar ta' Ġimgħa wara nofsinhar. **L-offerenti jistgħu jiksbu din l-informazzjoni billi jużaw il-*polling facilities* fuq in-numru tal-*fax* 2122 6156.**

Kull offerent li jkollu xi oġġezzjoni għal xi rakkomandazzjoni jrid iressaq l-ilment uffiċjali tiegħu lid-Direttur Ġenerali (Kuntratti) skond parti XIII ta' l-imsemmija Regolamenti li tistabbilixxi fid-dettall il-proċedura li trid tkun segwita f'każ bħal dan. Huwa fl-interess ta' kull offerent li jkun jaf sewwa d-dettalji ta' din il-parti tar-Regolamenti.

Is-7 ta' Diċembru, 2006

**AVVIŻ TAD-DIPARTIMENT TAL-KUNTRATTI**

CT 377/2006. Bini ta' skola ġdida sekondarja f'Taż-Żokrija, il-Mosta - Fondazzjoni għall-Iskejjel ta' Għada. Irid jitħallas dritt ta' Lm100 għal kull kopja tad-dokument ta' l-offerta.

Id-Direttur Ġenerali (Kuntratti) javża għall-informazzjoni ta' kulħadd illi d-data u l-ħin biex jintbagħtu l-offerti għall-avviż imsemmi qed jiġi mtawwal sa l-10.00 a.m. tat-TLIETA, it-12 ta' Diċembru 2006.

Is-7 ta' Diċembru, 2006

**AVVIŻ TAD-DIPARTIMENT TAL-KUNTRATTI**

CT 414/2006. Servizzi ta' trasport marittimu bejn il-Gżejjer ta' Malta u (a) wieħed minn bejn il-portijiet ta' Ġenova jew Reggio Calabria u (b) Palermo jew Catania - Ministeru għall-Kompetittività u Komunikazzjoni.

Il-*Contract Notice* ta' l-UE ntbagħat fl-24 ta' Novembru 2006.

Id-Direttur Ġenerali tal-Kuntratti javża għall-informazzjoni ta' kulħadd illi d-data u l-ħin ta' l-għeluq ta' l-avviż imsemmi hawn fuq hi t-TLIETA, it-23 ta' Jannar 2007 u għandha tiħol minflok l-avviż li ġie ppubblikat fil-Gazzetta tal-Gvern tat-TLIETA, it-28 ta' Novembru 2006.

Is-7 ta' Diċembru, 2006

The public may attend during the opening and scheduling of tenders at the time and dates specified above.

7th December, 2006

The Director General (Contracts) notifies all tenderers that in terms of Clause 30 and Part XIII of the Public Contracts Regulations 2003, recommendations made by the General Contracts Committee for the award of public contracts will be given publicity in the Department of Contracts' notice-board every Wednesday and Friday after 12.00 noon. **Tenderers may also obtain this information by utilizing the polling facilities on fax number 2122 6156.**

Any tenderer who may feel aggrieved by any such recommendation must submit his official complaint to the Director General (Contracts) in accordance with part XIII of the said Regulations which lays down in detail the procedure to be followed in such a case. All tenderers should, therefore, familiarise themselves with the provisions of this part of the Regulations.

7th December, 2006

**DEPARTMENT OF CONTRACTS NOTICE**

CT 377/2006. Construction of a new secondary school at Taż-Żokrija, Mosta - Foundation for Tomorrow's Schools. A fee of Lm100 will be charged for each copy of tender document.

The Director General (Contracts) notifies for general information that the date and time for the presentation of offers for the above mentioned advert is being extended up to 10.00 a.m. on TUESDAY, 12th December 2006.

7th December, 2006

**DEPARTMENT OF CONTRACTS NOTICE**

CT 414/2006. Provision of maritime transport services for goods between the Islands of Malta and (a) any one port between the ports of Genoa and Reggio Calabria and (b) Palermo or Catania - Ministry for Competitiveness and Communications.

The EU Contract Notice was dispatched on the 24th November 2006.

The Director General of Contracts notifies for general information that the closing date and time for the above mentioned advert is TUESDAY, 23rd January 2007 and supersedes the one published in the Government Gazette of TUESDAY, 28th November 2006.

7th December, 2006

DIPARTIMENT TA' L-ARTIJIET

Il-Kummissarju ta' l-Artijiet jgħarraf illi-

**Offerti ssiġillati għall-avviżi li ġejjin għandhom jintefgħu fil-kaxxa ta' l-offerti tad-Dipartiment ta' l-Artijiet, Auberge de Baviere, Valletta, sa l-10.00 a.m. tal-Ħamis, 21 ta' Diċ-embru, 2006.**

Avviż Nru. 231. Bejgħ tad-Dirett Dominju Temporanju ta' tliet Liri Maltin (Lm3.00) fis-sena, għaż-żmien li fadal mill-perjodu li jintemm fl-14 ta' Awissu, 2020, regolat skond kuntratt fl-atti tan-Nutar Vincenzo Caruana ta' l-24 ta' Awissu, 1871 u kuntratt fl-atti tan-Nutar Salvatore Abela tal-10 ta' April, 1959, u s-sussegwenti assoluta proprjetà wara li jintemm l-imsemmi ċens temporanju, tal-Fondi Nri. 161 u 163 (qabel Nru. 73 u ħanut sottostanti) Triq il-Kulleġġ, ir-Rabat, murija bl-aħmar fuq pjanta P.D.JO_7_2006. L-offerti għandhom ikunu akkumpanjati b'*bid-bond* għall-ammont ta' Lm500.00 skond kif stipulat fil-kundizzjonijiet ta' l-offerta. Din l-offerta hi soġġetta għad-dritt ta' l-ewwel rifjut favur terzi.

Avviż Nru. 232. Għotja b'ċens temporanju għall-perjodu ta' ħamsa u għoxrin (25) sena, tal-Fond Nri. 67, 68 u 69 Telgħet Liesse, Valletta, muri bl-aħmar fuq pjanta P.D. 2006_244_A.

Avviż Nru. 233. Kiri tal-Ħanut L, Blokk 1, Triq San Pawl, Bormla, muri bl-aħmar fuq pjanta L.D.13/90/2.

Avviż Nru. 234. Kiri tal-Posta vojta Nru. 2 f'*Shed* Nru. 2 fil-Pitkalija, Ta' Qali, limiti ta' Ħ'Attard, murija bl-aħmar fuq pjanta L.D.100/74/18. Din l-offerta hi soġġetta għad-dritt ta' l-ewwel rifjut favur terzi.

Avviż Nru. 235. Kiri tal-Fond Nru. 6 taħt Triq 31 ta' Marzu, l-Isla, muri bl-aħmar fuq pjanta P.D.2006_943. Min jagħmel l-offerta jrid isemmi l-iskop tal-kirja.

Avviż Nru. 236. Kiri tal-Fond Nru. 8 taħt Triq 31 ta' Marzu, l-Isla, muri bl-aħmar fuq pjanta P.D.2006_943. Min jagħmel l-offerta jrid isemmi l-iskop tal-kirja.

Avviż Nru. 237. Kiri tal-Fond Nru. 10 taħt Triq 31 ta' Marzu, l-Isla, muri bl-aħmar fuq pjanta P.D.2006_943. Min jagħmel l-offerta jrid isemmi l-iskop tal-kirja.

L-offerti għandhom isiru biss fuq il-formola preskritta, li flimkien mal-kundizzjonijiet relevanti u dokumenti oħra jistgħu jinkisbu mid-Dipartiment ta' l-Artijiet, Auberge de Baviere, Valletta, f'kull ġurnata tax-xogħol bejn it-8.30 a.m. u 11.45 a.m. Irid jitħallas dritt ta' Lm5 għal kull kopja tad-dokument ta' l-offerta. Il-ħlasijiet jiġu aċċettati biss b'ċekk jew *money order*. L-offerta tkun valida biss jekk ikollha magħha t-timbru uffiċjali tad-Dipartiment.

Is-7 ta' Diċembru, 2006

LAND DEPARTMENT

The Commissioner of Land notifies that:–

**Sealed tenders in respect of the following advertisements have to be dropped in the tender box at the Land Department, Auberge de Baviere, Valletta by 10.00 a.m. on Thursday, 21st December, 2006.**

Advt. No. 231. Sale of the Temporary Directum Dominium of three Malta Liri (Lm3.00) per annum, for the remaining period which expires on the 14th August, 2020, as per deed in the acts of Notary Vincenzo Caruana dated 24th August, 1871 and deed in the acts of Notary Salvatore Abela dated 10th April, 1959, and the absolute ownership after the expiration of the said temporary emphyteusis, of the Premises Nos. 161 and 163 (previously No. 73 and underlying shop) Triq il-Kulleġġ, Rabat, shown edged in red on plan P.D.JO_7_2006. Tenders are to be accompanied by a bid-bond for an amount of Lm500.00 as stipulated in the tender conditions. This tender is subject to a right of first refusal in favour of third party.

Advt. No. 232. Grant on temporary emphyteusis for a period of twenty five (25) years, of Premises Nos. 67, 68 and 69, Liesse Hill, Valletta, shown edged in red on plan P.D. 2006_244_A.

Advt. No. 233. Lease of Shop L, Block 1, Triq San Pawl, Cospicua, shown edged in red on plan L.D. 13/90/2.

Advt. No. 234. Lease of the bare Stall No. 2 in Shed No. 2, Pitkali Market, Ta' Qali, limits of Attard, shown edged in red on plan L.D.100/74/18. This tender is subject to a right of first refusal in favour of third party.

Advt. No. 235. Lease of Premises No. 6 underlying Triq 31 ta' Marzu, Senglea, shown edged in red on plan P.D.2006_943. Tenderers are to state purpose of lease.

Advt. No. 236. Lease of Premises No. 8 underlying Triq 31 ta' Marzu, Senglea, shown edged in red on plan P.D.2006_943. Tenderers are to state purpose of lease.

Advt. No. 237. Lease of Premises No. 10 underlying Triq 31 ta' Marzu, Senglea, shown edged in red on plan P.D.2006_943. Tenderers are to state purpose of lease.

Tenders should be made only on the prescribed form which, together with the relevant conditions and other documents are obtainable from the Land Department, Auberge de Baviere, Valletta, on any working day between 8.30 a.m. and 11.45 a.m. A fee of Lm5 will be charged for each copy of tender document. Payments are to be made only by cheque or money order. Tenders are only valid if they bear the official stamp of the Department.

7th December, 2006

TAQSIMA TAX-XOGĦLIJIET
U TAQSIMA TAS-SERVIZZI

Id-Direttur Ġenerali, Taqsima tax-Xogħlijiet u Taqsima tas-Servizzi, jgħarraf illi:–

**Sa l-10.00 a.m. ta' nhar it-Tlieta, it-12 ta' Diċembru, 2006, fit-Taqsima tal-Kuntratti u l-Akkwisti, Taqsima tax-Xogħlijiet u Taqsima tas-Servizzi, il-Furjana, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:-**

Avviż Nru. 97/2006. Bejgħ *tale quale* ta' *sheet metal rolls,* pajpijiet tal-metall, *cable trays* u *tray supports* fid-Dipartiment tal-Manifattura u Servizzi, Kordin.

Għandu jitħallas dritt ta' Lm15 għal kull kopja tad-dokument ta' l-offerta.

Avviż Nru. 98/2006. Provvista, konsenja u ħatt ta' blokki tal-pavimentar tal-konkrit *precast* fil-Qalba tar-Raħal tal-Qrendi.

Għandu jitħallas dritt ta' Lm10 għal kull kopja tad-dokument ta' l-offerta.

**Sa l-10.00 a.m. ta' nhar it-Tlieta, id-19 ta' Diċembru, 2006, fit-Taqsima tal-Kuntratti u l-Akkwisti, Taqsima tax-Xogħlijiet u Taqsima tas-Servizzi, il-Furjana, jintlaqgħu offerti/kwotazzjonijiet magħluqin għal:-**

Avviż Nru. 99/2006. Tibdil ta' saqaf fuq il-kuridur tad-Dipartiment tal-Kummerċ, Lascaris, Valletta.

Għandu jitħallas dritt ta' Lm10 għal kull kopja tad-dokument ta' l-offerta.

Kwot. Nru. 55/2006. Provvista, konsenja u ħatt ta' turġien tal-granit għaz-zuntier tal-knisja ta' Ħal Safi.

Għandu jitħallas dritt ta' Lm5 għal kull kopja tad-dokument tal-kwotazzjoni.

Il-formoli ta' l-offerti/kwotazzjonijiet jistgħu jinkisbu fuq il-ħlas rispettiv tagħhom mill-*Cash Office* tat-Taqsima tax-Xogħlijiet u t-Taqsima tas-Servizzi, Blokk A, il-Furjana, f'kull ġurnata tax-xogħol bejn it-8.00 a.m. u nofsinhar. Kull tagħrif ieħor jista' jinkiseb mit-Taqsima tax-Xogħlijiet u t-Taqsima tas-Servizzi, Taqsima tal-Kuntratti u *Procurement,* f'kull ġurnata tax-xogħol bejn it-8.00 a.m. u nofsinhar.

Is-7 ta' Diċembru, 2006

WORKS DIVISION
AND SERVICES DIVISION

The Director General, Works Division and Services Division, notifies that:–

**Sealed tenders will be received at the Contracts and Procurement Section, Works Division and Services Division, Floriana, up to 10.00 a.m. on Tuesday, 12th December, 2006, for:-**

Advt. No. 97/2006. Sale of tale quale sheet metal rolls, metal pipes, cable trays and tray supports at the Manufacturing and Services Department, Kordin.

A fee of Lm15 is to be charged for the procurement of each tender document.

Advt. No. 98/2006. Supply, delivery and unloading of precast concrete paving blocks to Qrendi Village Core.

A fee of Lm10 is to be charged for the procurement of each tender document.

**Sealed tenders/quotations will be received at the Contracts and Procurement Section, Works Division and Services Division, Floriana, up to 10.00 a.m. on Tuesday, 19th December, 2006, for:-**

Advt. No. 99/2006. Replacement of roof over corridor at the Department of Trade and Commerce, Lascaris, Valletta.

A fee of Lm10 is to be charged for the procurement of each tender document.

Quot. No. 55/2006. Supply, delivery and unloading of granite steps to Safi Church Parvis, Safi.

A fee of Lm5 is to be charged for the procurement of each quotation document.

Forms of tenders/quotations may be obtained against their respective payment from the Works Division and Services Division, Cash Office, Block A, Floriana, on any working day between 8.00 a.m. and noon. Any further information may be obtained from the Works Division and Services Division, Contracts and Procurement Section, on any working day between 8.00 a.m. and noon.

7th December, 2006

KORPORAZZJONI ENEMALTA

Iċ-*Chairman* jgħarraf illi:–

**Kategorija Kwotazzjonijiet - Stmati bejn Lm500 - Lm2,500**
**- Jagħlqu l-Marsa**

**Sal-11.00 a.m. ta' nhar l-Erbgħa, l-20 ta' Diċembru, 2006, fil-kaxxa ta' l-offerti ta' l-Enemalta, il-Marsa, jintlaqgħu kwotazzjonijiet magħluqin għal:–**

GN/MPS/Q/54/2006. *Liquid sodium Bisulphite solution*

Għandu jitħallas dritt ta' Lm3/EUR6.99 għal kull dokument ta' din il-kwotazzjoni.

GN/MPS/Q/55/2006. *Fire hose couplings.*

Għandu jitħallas dritt ta' Lm3/EUR6.99 għal kull dokument ta' din il-kwotazzjoni.

**Sal-11.00 a.m. ta' nhar l-Erbgħa, is-17 ta' Jannar, 2007, fil-kaxxa ta' l-offerti ta' l-Enemalta, il-Marsa, jintlaqgħu kwotazzjonijiet magħluqin għal:–**

*GN/MPS/Q/57/2006. *Low temperature jointing material.*

Għandu jitħallas dritt ta' Lm3/EUR6.99 għal kull dokument ta' din il-kwotazzjoni.

*GN/MPS/Q/59/2006. *Gate valves.*

Għandu jitħallas dritt ta' Lm3/EUR6.99 għal kull dokument ta' din il-kwotazzjoni.

**Kategorija A- Stmati bejn Lm2,501 - Lm5,000**
**- Jagħlqu l-Marsa**

**Sal-11.00 a.m. ta' nhar l-Erbgħa, l-20 ta' Diċembru, 2006, fil-kaxxa ta' l-offerti ta' l-Enemalta jintlaqgħu offerti magħluqin għal:–**

GN/MPS/T/PC2/59/2006. Kuntratt perjodiku għall-kiri ta' *mobile crane*.

Għandu jitħallas dritt ta' Lm5/EUR11.65 għal kull dokument ta' din l-offerta.

GN/MPS/T/PC2/60/2006. Kuntratt perjodiku għall-provvista ta' bozoz u aċċessorji.

Għandu jitħallas dritt ta' Lm5/EUR11.65 għal kull dokument ta' din l-offerta.

ENEMALTA CORPORATION

The Chairman notifies that:–

**Category Quotations - Estimated between Lm500 - Lm2,500**
**- Closing at Marsa**

**Sealed quotations will be received at Enemalta's Marsa tender box up to 11.00 a.m. on Wednesday, 20th December, 2006, for:–**

GN/MPS/Q/54/2006. Liquid sodium Bisulphite solution.

A fee of Lm3/EUR6.99 should be paid for each copy of this quotation document.

GN/MPS/Q/55/2006. Fire hose couplings.

A fee of Lm3/EUR6.99 should be paid for each copy of this quotation document.

**Sealed quotations will be received at Enemalta's Marsa tender box up to 11.00 a.m. on Wednesday, 17th January, 2007, for:–**

*GN/MPS/Q/57/2006. Low temperature jointing material.

A fee of Lm3/EUR6.99 should be paid for each copy of this quotation document.

*GN/MPS/Q/59/2006. Gate valves.

A fee of Lm3/EUR6.99 should be paid for each copy of this quotation document.

**Category A - Estimated between Lm2,501 - Lm5,000**
**- Closing at Marsa**

**Sealed tenders will be received at Enemalta's Marsa tender box up to 11.00 a.m. on Wednesday, 20th December, 2006, for:–**

GN/MPS/T/PC2/59/2006. Period contract for hire of mobile crane.

A fee of Lm5/EUR11.65 should be paid for each copy of this tender document.

GN/MPS/T/PC2/60/2006. Period contract for the supply of lamps and accessories.

A fee of Lm5/EUR11.65 should be paid for each copy of this tender document.

**Sal-11.00 a.m. ta' nhar l-Erbgħa, is-17 ta' Jannar, 2007, fil-kaxxa ta' l-offerti ta' l-Enemalta jintlaqgħu offerti magħluqin għal:–**

*GN/MPS/T/92/2006. *Disposable filtering dust/mist respirators.*

Għandu jitħallas dritt ta' Lm5/EUR11.65 għal kull dokument ta' din l-offerta.

**Kategorija B - Stmati bejn Lm5,001 - Lm20,000 - Jagħlqu l-Marsa**

**Sal-11.00 a.m. ta' nhar l-Erbgħa, is-17 ta' Jannar, 2007, fil-kaxxa ta' l-offerti ta' l-Enemalta jintlaqgħu offerti magħluqin għal:–**

TD/T/97/2006. Provvista u stallazzjoni ta' *Micro Wind Turbine 9Generating System.*

Għandu jitħallas dritt ta' Lm15/EUR34.94 għal kull dokument ta' din l-offerta.

**Kategorija Ċ - Stmati bejn Lm20,001 u *EU Threshold* (Lm180,900 mhux inklużа) - Jagħlqu l-Floriana**

**Sa l-10.00 a.m. ta' nhar it-Tlieta, is-16 ta' Jannar, 2007, fil-kaxxa ta' l-offerti ta' l-Enemalta jintlaqgħu offerti magħluqin għal:–**

*TD/T/98/2006. Provvista ta' *fibre reinforced plastic lighting columns.*

Għandu jitħallas dritt ta' Lm5/EUR11.65 għal kull dokument ta' din l-offerta.

*Avviżi li qed jidhru għall-ewwel darba

AVVIŻ TAL-KORPORAZZJONI ENEMALTA

Din hija biss *PRIOR INDICATIVE NOTICE* GĦAL KUNTRATT TA' PROVVISTA

Il-Korporazzjoni Enemalta preżentement hija l-uniku produttur u distributur ta' l-enerġija elettrika f'Malta. Sabiex tkompli tagħti servizz sodisfaċenti lill-klijenti tagħha, l-Enemalta qed tippjana biex tixtri impjant ġdid li jiġġenera l-elettriku jew elettriku ġġenerat minn impjant ta' l-enerġija bbażat lokalment.

L-impjant għandu jkollu *output* ta' elettriku ta' madwar 100MW (għas-sajf) u għandu jkun ikkonnettjat mas-sistema ta' 132kV. L-impjant jista' jitqiegħed jew fil-*Power Station* ta' l-Enemalta f'Delimara jew f'post ieħor kif ikun propost mill-parti interessata, kemm-il darba jinkisbu l-permessi kollha mill-awtorità kompetenti.

**Sealed tenders will be received at Enemalta's Marsa tender box up to 11.00 a.m. on Wednesday, 17th January, 2007, for:–**

*GN/MPS/T/92/2006. Disposable filtering dust/mist respirators.

A fee of Lm5/EUR11.65 should be paid for each copy of this tender document.

**Category B - Estimated between Lm5,001 - Lm20,000 - Closing at Marsa**

**Sealed tenders will be received at Enemalta's Marsa tender box up to 11.00 a.m. on Wednesday, 17th January, 2007, for:–**

TD/T/97/2006. Supply and installation of a Micro Wind Turbine Generating System.

A fee of Lm15/EUR34.94 should be paid for each copy of this tender document.

**Category C - Estimated between Lm20,001 and EU Threshold (Lm180,900 vat exclusive) - Closing at Floriana**

**Sealed tenders will be received at Enemalta's Marsa tender box up to 10.00 a.m. on Tuesday, 16th January, 2007, for:–**

*TD/T/98/2006. Supply of fibre reinforced plasticlighting columns.

A fee of Lm5/EUR11.65 should be paid for each copy of this tender document.

*Advertisements appearing for the first time

ENEMALTA CORPORATION NOTICE

This is ONLY A PRIOR INDICATIVE NOTICE FOR A SUPPLY CONTRACT

Enemalta Corporation is currently the only producer and distributor of electrical energy in Malta. In order to continue rendering a satisfactory service to its customers, Enemalta is planning to purchase a new generating plant or electricity generated from locally based power plant.

The plant shall have an electrical output of approximately 100MW (summer rating) and shall be connected to Enemalta's 132kV system. The plant may be located either at Enemalta's Delimara Power Station or in a different location as proposed by the interested party, provided that all permits are obtained from the competent authorities.

L-impjant, il-kostruzzjoni u l-operat tiegħu, kunsiderazzjonijiet ta' saħħa u sigurtà, *fuel*, l-emissjonijiet kollha, disponiment ta' l-iskart u kull attività relatata għandhom ikunu konformi mal-leġiżlazzjoni lokali kif ukoll mad-Direttivi ta' l-Ewropa.

L-akkwist għandu jsir skond il-proċedura nnegozjata kif muri fl-Avviż Legali 178 ta' l-2005 tal-Liġijiet ta' Malta, għal entijiet li jħaddmu s-setturi tas-servizzi ta' l-ilma, l-enerġija, it-trasport u l-posta.

Qed tiġi ppreparata *contract notice* għal dan il-proġett mill-Korporazzjoni Enemalta u għandha toħroġ sa tmiem l-2006. Il-*contract notice,* li għandha tinkludi kriterji għal kwalifikazzjoni u speċifikazzjonijiet tekniċi, għandha tistieden partijiet interessati biex jipproponu impjant xieraq u li jagħti valur għal flus li jinħarġu u li jkun skond il-kriterji ambjentali u ta' effiċjenza meħtieġa bl-aħjar proposti finanzjarji biex jiżgura servizz ta' min jorbot fuqu bi prezzijiet vantaġġjużi waqt li jissalvagwardja l-ambjent.

Għandu jinħareġ sommarju tal-*contract notice* fuq il-*website* tal-Korporazzjoni Enemalta waqt li dokument shiħ għandu jiġi pprovdut fuq ħlas ta' elf lira (Lm1,000)( (2329.37 Euros) li ma jitħallsux lura.

**Aktar tagħrif jista' jinkiseb minn:**

Is-Sur Francis Darmanin
Kap ta' l-Akkwisti
Korporazzjoni Enemalta
Bini Ċentrali ta' l-Amministrazzjoni
Xatt il-Knisja
Marsa HMR 01
Malta
Tel Nru: +356 22980738
*Fax* Nru +356 22980660
Email: francis.darmanin@enemalta.com.mt
*Website*: www.enemalta.com.mt

Min jitfa' l-offerta għandu jinnota illi l-formoli ta' l-offerta/kwotazzjoni jistgħu jitniżżlu mill-*website* ta' l-Enemalta: www.enemalta.com.mt. wara li jitħallas id-dritt relevanti.

Offerti li ma jkollhomx magħhom id-dettalji u/jew kampjuni tekniċi relevanti meta jkunu mitluba fl-ispeċifikazzjoni jistgħu ma jiġux ikkunsidrati.

Il-formoli kollha ta' l-offerti/kwotazzjonijiet u dokumenti relatati kollha jistgħu jinkisbu mill-Korporazzjoni Enemalta, Bini ta' l-Amministrazzjoni Ċentrali, il-Moll tal-Knisja, il-Marsa, f'kull ġurnata tax-xogħol bejn it-8.30 a.m. u nofsinhar.

Tagħrif rigward id-deċiżjonijiet meħuda mis-Sotto Kumitat ta' l-Offerti tal-Kategorija B jista' jinkiseb minn fuq 22980660

The plant, its construction and operation, health and safety considerations, fuel, all emissions, waste disposal and any related activities shall comply with local legislation as well as all European Directives.

Procurment shall be carried out according to the negotiated procedure as per Legal Notice 178 of 2005 of the Laws of Malta, for entities operating in the water, energy, transport and postal services sectors.

A contract notice for this project is currently being prepared by Enemalta Corporation and is expected to be issued by the end of 2006. The contract notice, which shall include qualification criteria and technical specifications, shall invite interested parties to propose suitable and cost-effective plant that will meet the required enviromental and performance criteria with the best financial proposals to ensure a reliable service at advantageous prices whilst safeguarding the enviroment.

A summary of contract notice shall be issued on Enemalta Corporation's website whilst the full document shall be supplied against a non-refundable fee of Lm1,000 (2329.37 Euros).

**Further information may be obtained from:**

Mr Francis Darmanin
Head of Procurement
Enemalta Corporation
Central Administration Building
Church Wharf
Marsa HMR 01
Malta
Tel No: +356 22980738
Fax No: +356 22980660
Email: francis.darmanin@enemalta.com.mt
Website: www.enemalta.com.mt

Tenderers are to note that tenders/quotations forms may also be downloaded from Enemalta's website: www.enemalta.com.mt. against payment of the relative fee.

Offers unaccompanied by the relevant technical literature and/or sample, when so required in the specification, may not be considered.

All forms of tenders/quotations and all related documents may be obtained from Enemalta Corporation, Central Administration Building, il-Moll tal-Knisja, Marsa, on any working day between 8.30 a.m. and noon.

Information regarding decisions taken by Enemalta Tender Sub Committee regarding awards of tenders Category B can

għal tlett ijiem konsekuttivi wara l-ewwel pubblikazzjoni tagħhom fuq in-*notice-board* tal-Bini ta' l-Amministrazzjoni, il-Marsa.

Is-7 ta' Diċembru, 2006

AVVIŻ TAL-KORPORAZZJONI ENEMALTA

Il-Korporazzjoni Enemalta tgħarraf illi:

**Sa l-10.00 a.m. ta' nhar it-Tlieta, l-20 ta' Frar, 2007, fid-Dipartiment tal-Kuntratti, il-Furjana, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:**

Avviż Nru. GN/DPS/8/2006. *Local Generating Capacity*

Il-Korporazzjoni Enemalta fi ħsiebha żżid l-*available generating capacity* stallata lokalment b'impjant ta' potenza addizzjonali kkumnikat man-*network* tagħha ta' l-elettriku. L-impjant għandu jkollu żewġ rekwiżiti importanti li għandhom ikunu:

1. Il-kapaċità netta ta' l-*output* kontinwu ta' potenza elettrika m'għandhiex tkun anqas minn 100MW fis-sajf.

2. L-impjant kollu offrut għandu jkun jiflaħ li jkun imħaddem kontinwament fuq *fossil fuels* likwidi bħala l-għejun prinċipali ta' enerġija.

Il-proċess ta' akkwist għandu jkun skond il-Proċedura Negozjata kif hemm fl-Avviż Legali 178 ta' l-2005 tal-liġijiet ta' Malta.

Il-kuntratt finali jingħata lill-offerta l-aktar vantaġġjuża ekonomikament fost l-offerti teknikament u kontrattwalment kollha aċċettabbli.

Il-Korporazzjoni Enemalta se tikkunsidra d-diversi possibbiltajiet biex timplimenta l-proġett, e.g.

a) (Ibni u Ttrasferixxi) f'liema każ ir-riżultat tal-proċess se jkun *turnkey contract* għall-provvista u kostruzzjoni ta' l-impjant
b) (Ibni, Ippossjedi u Ħaddem) f'liema każ, ir-riżultat tal-proċess se jkun ftehim ta' *power purchase*.

Il-kandidati jistgħu jipprovdu alternattivi għal dawn l-għażliet, iżda l-iskop ta' l-akkwist għandu jintlaħaq.

Il-kandidati jistgħu jagħżlu fejn jallokaw l-impjant propost jew fil-post magħżul fil-*Power Station* ta' Delimara jew f'kull post ieħor adatt alternattiv barra miż-żewġ siti ta' *power station* tal-Korporazzjoni Enemalta soġġetti għall-permessi meħtieġa mill-awtoritajiet regolatorji.
L-impjant propost, il-kostruzzjoni u l-operat tiegħu, kunsiderazzjonijiet ta' saħħa u sigurtà, *fuel*, l-emissjonijiet

be polled on 22980660 for three consecutive working days after their first publication on the notice-board at Enemalta Administration Building, Marsa.

7th December, 2006

ENEMALTA CORPORATION NOTICE

The Enemalta Corporation notifies that:

**Sealed tenders will be received at the Department of Contracts, Floriana, up 10.00 a.m. of Tuesday, 20th February, 2007, for:**

Advt. No. GN/DPS/8/2006. Local Generating Capacity

Enemalta Corporation intends to increase the locally installed available generating capacity with additional power plant connected to its electrical network. Two important requirements to be met by plant are:

1. The net continuous electrical power output capacity shall not be less than 100MW in summer.

2. All plant offered must be capable of being continuously operated on liquid fossil fuels as the main energy source.

The procurement process shall follow the Negotiated Procedure as per Legal Notice 178 of 2005 of the laws of Malta.

The final contract shall be awarded to the most economic advantageous bid among all technically and contractually acceptable offers.

Enemalta Corporation shall consider various possibilities for project implementation e.g.

a) (Build and Transfer) in which case the result of the process shall be a turnkey contract for the supply and construction of the plant
b) (Build, Own and Operate) in which case, the result of the process shall be a power purchase agreement

Candidates may provide alternatives to these options, provided the scope of the procurement process is achieved.

The Candidates may choose to locate the proposed plant either at the designated site at Delimara Power Station or at any suitable alternative site outside Enemalta Corporation's two power station sites subject to the necessary permitting by the regulatory authorities.
The proposed plant, its construction and operation, health and safety considerations, fuel, all emissions, waste disposal

kollha, rimi ta' skart u kull attivitajiet oħra relevanti għandhom ikunu konformi mal-leġiżlazzjoni lokali kif ukoll mad-Direttivi Ewropej kollha.

Wieħed jista' jikseb aktar tagħrif fuq il-*website* ta' l-Enemalta: www.enemalta.com.mt.

Hemm żewġ *addenda* ma' dan l-Avviż ta' Kuntratt. *Addendum* A jista' jinkiseb bla ħlas mill-*website* imsemmi u *Addendum* B jista' jinkiseb għal ħlas ta' Lm1,000 (2,329.37 euros).

Is-7 ta' Diċembru, 2006

and any other related activities shall comply with local legislation as well as all European Directives.

Additional information may be viewed at Enemalta website: www.enemalta.com.mt.

There are two addenda to this Contract Notice. Addendum A is available free of charge from the above website. Addendum B is available for a fee of Lm 1,000 (2,329.37 euros).

7th December, 2006

## KORPORAZZJONI GĦAL SERVIZZI TA' L-ILMA

Iċ-*Chief Executive*, Korporazzjoni għal Servizzi ta' l-Ilma, jgħarraf illi:–

**Sa l-10.00 a.m. ta' nhar it-Tlieta, it-12 ta' Diċembru, 2006, fid-Dipartiment tal-Kuntratti, Notre Dame Ravelin, il-Furjana, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:-**

Avviż Nru. CT/WSC/T/81/2006. Provvista u konsenja ta' *suction bowsers* ġodda.

Għandu jitħallas dritt ta' Lm25 (58.23 euros) għal kull dokument ta' l-offerta.

**Sa l-10.00 a.m. ta' nhar il-Ġimgħa, il-15 ta' Diċembru, 2006, fl-Uffiċċju Prinċipali tal-Korporazzjoni għal Servizzi ta' l-Ilma, Triq Ħal Qormi, Ħal Luqa, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:-**

Avviż Nru. WSC/T/88/2006. Żidiet u alterazzjonijiet fl-Uffiċċji tar-Reġjun tat-Tramuntana għall-*Waste Water Unit,* San Pawl il-Baħar.

Għandu jitħallas dritt ta' Lm10 (23.29 euros) għal kull dokument ta' l-offerta.

**Sa l-10.00 a.m. ta' nhar il-Ġimgħa, l-20 ta' Diċembru, 2006, fl-Uffiċċju Prinċipali tal-Korporazzjoni għal Servizzi ta' l-Ilma, Triq Ħal Qormi, Ħal Luqa, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:-**

Avviż Nru. WSC/T/90/2006. Provvista u konsenja ta' *fume hood cabinet* (tagħmir tal-laboratorju).

Għandu jitħallas dritt ta' Lm10 (23.29 euros) għal kull dokument ta' l-offerta.

Avviż Nru. WSC/T/92/2006. Kuntratt perjodiku għall-provvista u konsenja ta' *computer consumables*.

Għandu jitħallas dritt ta' Lm10 (23.29 euros) għal kull dokument ta' l-offerta.

## WATER SERVICES CORPORATION

The Chief Executive, Water Services Corporation, notifies that:-

**Sealed tenders will be received at the Department of Contracts, Notre Dame Ravelin, Floriana, by not later than 10.00 a.m. on Tuesday, 12th December, 2006 for:-**

Advt. No. CT/WSC/T/81/2006. Supply and delivery of new suction bowsers.

A fee of Lm25 (58.23 euros) will be charged for each tender document.

**Sealed tenders will be received at the Water Services Corporation Head Office, Triq Ħal Qormi, Luqa, by not later than 10.00 a.m. on Friday, 15th December, 2006 for:-**

Advt. No. WSC/T/88/2006. Additions and alterations to the North Region Offices for Waste Water Unit, St. Paul's Bay.

A fee of Lm10 (23.29 euros) will be charged for each tender document.

**Sealed tenders will be received at the Water Services Corporation Head Office, Triq Ħal Qormi, Luqa, by not later than 10.00 a.m. on Friday, 20th December, 2006 for:-**

Advt. No. WSC/T/90/2006. Supply and delivery of a fume hood cabinet (laboratory equipment).

A fee of Lm10 (23.29 euros) will be charged for each tender document.

Advt. No. WSC/T/92/2006. Period contract for the supply and delivery of computer consumables.

A fee of Lm10 (23.29 euros) will be charged for each tender document.

**Sa l-10.00 a.m. ta' nhar il-Ħamis, il-21 ta' Diċembru, 2006, fid-Dipartiment tal-Kuntratti, Notre Dame Ravelin, il-Furjana, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:-**

Avviż Nru. CT/WSC/T/91/2006. Kostruzzjoni ta' uffiċini tal-Korporazzjoni għal Servizzi ta' l-Ilma, Reġjun tat-Tramuntana, Ta' Qali.

Għandu jitħallas dritt ta' Lm25 (58.24 euros) għal kull dokument ta' l-offerta.

**Sa l-10.00 a.m. ta' nhar il-Erbgħa, it-3 ta' Jannar, 2007, fl-Uffiċċju Prinċipali tal-Korporazzjoni għal Servizzi ta' l-Ilma, Triq Ħal Qormi, Ħal Luqa, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:-**

Avviż Nru. WSC/T/94/2006. Provvista u konsenja ta' *winding wire* għall-muturi ta' taħt l-ilma.

**Sa l-10.00 a.m. ta' nhar it-Tnejn, it-8 ta' Jannar, 2007, fl-Uffiċċju Prinċipali tal-Korporazzjoni għal Servizzi ta' l-Ilma, Triq Ħal Qormi, Ħal Luqa, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:-**

Avviż Nru. WSC/T/96/2006. Provvista, stallazzjoni u kummissjunar ta' *4-column mobile lift* għall-*heavy plant vehicles.*

Għandu jitħallas dritt ta' Lm10 (23.29 euros) għal kull dokument ta' l-offerta.

**Sa l-10.00 a.m. ta' nhar it-Tlieta, id-9 ta' Jannar, 2007, fid-Dipartiment tal-Kuntratti, Notre Dame Ravelin, il-Furjana, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:-**

Avviż Nru. CT/WSC/T/89/2006. Xogħlijiet ta' skavar, tħaffir ta' gandotti u tqegħid ta' katusi għal *mains* ġodda ta' l-ilma f'diversi toroq fiż-Żurrieq.

Għandu jitħallas dritt ta' Lm25 (58.23 euros) għal kull dokument ta' l-offerta.

**Sa l-10.00 a.m. ta' nhar l-Erbgħa, l-10 ta' Jannar, 2007, fl-Uffiċċju Prinċipali tal-Korporazzjoni għal Servizzi ta' l-Ilma, Triq Ħal Qormi, Ħal Luqa, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:-**

*Avviż Nru. WSC/T/97/2006. Kiri ta' *vacuum-suction bowser* għat-tbattil tal-fossa, Diviżjoni ta' Għawdex.

Għandu jitħallas dritt ta' Lm10 (23.29 euros) għal kull dokument ta' l-offerta.

*Avviż li qieghed jidher għall-ewwel darba

Il-formoli ta' l-offerti jistgħu jinkisbu mill-*Cash Office,* Korporazzjoni għal Servizzi ta' l-Ilma, Ħal Luqa, u aktar informazzjoni dwar il-kundizzjonijiet ta' dawn l-offerti jistgħu

**Sealed tenders will be received at the Department of Contracts, Notre Dame Ravelin, Floriana, by not later than 10.00 a.m. on Thursday, 21st December, 2006 for:-**

Advt. No. CT/WSC/T/91/2006. Construction of the WSC North Region offices, Ta' Qali.

A fee of Lm25 (58.23 euros) will be charged for each tender document.

**Sealed tenders will be received at the Water Services Corporation Head Office, Triq Ħal Qormi, Luqa, by not later than 10.00 a.m. on Wednesday, 3rd January, 2007 for:-**

Advt. No. WSC/T/94/2006. Supply and delivery of winding wire for submersible motors.

**Sealed tenders will be received at the Water Services Corporation Head Office, Triq Ħal Qormi, Luqa, by not later than 10.00 a.m. on Monday, 8th January, 2007 for:-**

Advt. No. WSC/T/96/2006. Supply, installation and commissioning of a 4-column mobile lift for heavy plant vehicles.

A fee of Lm10 (23.29 euros) will be charged for each tender document.

**Sealed tenders will be received at the Department of Contracts, Notre Dame Ravelin, Floriana, by not later than 10.00 a.m. on Tuesday, 9th January, 2007 for:-**

Advt. No. CT/WSC/T/89/2006. Excavation, trenching and pipelaying works for the renewal of water mains in various streets at Żurrieq.

A fee of Lm25 (58.23 euros) will be charged for each tender document.

**Sealed tenders will be received at the Water Services Corporation Head Office, Triq Ħal Qormi, Luqa, by not later than 10.00 a.m. on Wednesday, 10th January, 2007 for:-**

*Advt. No. WSC/T/97/2006. Hire of a vacuum-suction bowser for cesspit emptying, Gozo Unit.

A fee of Lm10 (23.29 euros) will be charged for each tender document.

*Advertisement appearing for the first time

Forms of tenders may be obtained from the Cash Office, Water Services Corporation, Luqa and further information regarding the conditions of these tenders may be obtained from

jinkisbu mill-Uffiċċju tal-*Procurement* u *Stores,* Triq Ħal Qormi, Ħal Luqa LQA 05, f'kull ġurnata tax-xogħol bejn it-8.30 a.m. u nofsinhar.

Tagħrif rigward deċiżjonijiet meħuda mill-Kumitat tal-Kuntratti tal-KSI rigward Għoti/sejħiet ġodda/Tħassir ta' offerti jista' jinkiseb minn fuq 21249835 għal tlett ijiem ta' xogħol konsekuttivi wara li jkunu ppubblikati l-ewwel darba fuq in-*notice-board* fl-Uffiċċju Prinċipali tal-KSI, Ħal Luqa.

Is-7 ta' Diċembru, 2006

the Procurement and Stores Office, Triq Ħal Qormi, Luqa LQA 05, on any working day between 8.30 a.m. and noon.

Information regarding decisions taken by the WSC Contracts Committee regarding Awards/fresh calls/ Cancellation of tenders can be polled on 21249835 for three consecutive working days after their first publication on the notice-board at WSC Head Office, Luqa.

7th December, 2006

## FORZI ARMATI TA' MALTA

Il-Kmandant, Forzi Armati ta' Malta, jgħarraf illi:–

**Sa nofsinhar ta' nhar il-Ħamis, l-14 ta' Diċembru 2006, fl-Uffiċċju tal-Finanzi, Forzi Armati ta' Malta, Luqa Barracks, Ħal Luqa, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:–**

AFM Avviż Nru. 24/06. Polza ta' assigurazzjoni għall-vetturi u makkinarju tal-Missjoni Militari Taljana - Forzi Armati ta' Malta.

Il-formoli ta' l-offerti u kull tagħrif ieħor jistgħu jinkisbu mill-Uffiċċju tal-Finanzi, Forzi Armati ta' Malta, Luqa Barracks, Ħal Luqa, f'kull ġurnata tax-xogħol bejn is-7.00 a.m. u l-4.00 p.m.

Is-7 ta' Diċembru, 2006

## ARMED FORCES OF MALTA

The Commander, Armed Forces of Malta, notifies that:–

**Sealed tenders will be received by the Finance Office, Armed Forces of Malta, Luqa Barracks, Luqa, up to noon of Thursday, 14th December 2006, for:–**

AFM Advt. No. 24/06. Insurance cover of Italian Military Mission vehicles and equipment – Armed Forces of Malta.

Tender forms and further information may be obtained from the Finance Office, Armed Forces of Malta, Luqa Barracks, Luqa, during any working day between 7.00 a.m and 4.00 p.m.

7th December, 2006

## DIPARTIMENT TAL-BINI U TISWIJA TA' DJAR

Id-Direttur tal-Bini u Tiswija ta' Djar jgħarraf illi:-

**Sa l-10.00 a.m. ta' nhar il-Ġimgħa, il-15 ta' Diċembru, 2006, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:–**

Avviż Nru. 538. Diversi xogħlijiet ta' tiswija fil-bibien u twieqi f'diversi oqsma tad-djar.

Il-formoli ta' l-offerti u aktar informazzjoni jistgħu jinkisbu mit-Taqsima ta' l-*Accounts* u l-Akkwisti, Dipartiment tal-Bini u Tiswija tad-Djar, Triq il-Kappillan Ġwann Azzopardi OC, Sta Venera, f'kull ġurnata tax-xogħol bejn it-8.30 a.m. u nofsinhar wara li jitħallas dritt ta Lm3 għal kull dokument ta' l-offerta.

Id-dokumenti ta' l-offerti jistgħu jitniżżlu wkoll minn www.mfss.gov.mt.

Is-7 ta' Diċembru, 2006

## DEPARTMENT OF HOUSING CONSTRUCTION AND MAINTENANCE

The Director of Housing Construction and Maintenance notifies that:-

**Sealed tenders will be received up to 10.00 a.m. on Friday, 15th December, 2006 for:–**

Advt. No. 538. Sundry repair works to doors and windows in various housing estates.

Forms of tenders and further information may be obtained from the Accounts and Procurement Section, Department of Housing Construction and Maintenance, Triq il-Kappillan Ġwann Azzopardi OC, Sta. Venera on any working day between 8.30 a.m. and noon against a payment of Lm3.00 each.

The tender documents may also be downloaded from www.mfss.gov.mt.

7th December, 2006

AWTORITÀ TAD-DJAR

Iċ-*Chairperson,* Awtorità tad-Djar, tgħarraf illi:-

**Offerti ssiġillati għall-Avviżi li ġejjin għandhom jintefgħu fil-kaxxa ta' l-offerti ta' l-Awtorità tad-Djar, 22, Triq Pietro Floriani, il-Furjana sa nofsinhar ta' nhar il-Ġimgħa 5 ta' Jannar 2007.**

*Avviż Nru. 275. Bejgħ *tale quale* tal-kamra Nru. 4, Birżebbuġa, Triq Florence Nightingale, Tal-Papa, Fażi III. Offerti taħt Lm 1,900 ma jiġux ikkunsidrati.

*Avviż Nru. 276. Bejgħ *tale quale* tal-fond Nru. 6, Birżebbuġa, Triq Florence Nightingale, Tal-Papa, Fażi III. Offerti taħt Lm 5,600 ma jiġux ikkunsidrati.

*Avviż Nru. 277. Bejgħ *tale quale* tal-fond Nru. 5, Birkirkara, (Tal-Ftieħ), Triq Giovanni Mamo. Offerti taħt Lm 8,500 ma jiġux ikkunsidrati.

*Avviż Nru. 278. Bejgħ *tale quale* tal-fond Nru. 9, taħt Blokki 1 u 2, Bormla, Triq San Ġwann. Dan it-trasferiment huwa soġġett għall-kera ta' Lm1.00 fis-sena skond il-kundizzjonijiet imniżżlin f'dokument anness immarkat ittra 'A'. Dan il-bejgħ huwa soġġett għas-servitujiet a favur ta' l-appartamenti/*maisonettes* sovrapposti skond il-liġi. Offerti taħt Lm4,200 ma jiġux ikkunsidrati.

*Avviż Nru. 279. Bejgħ *tale quale* tal-fond Nru. 14, taħt Blokki 1 - 5, Ħal Kirkop, Triq Karlu Darmanin. Offerti taħt Lm4,800 ma jiġux ikkunsidrati

*Avviż Nru. 280. Bejgħ *tale quale* tal-fond Nru. 4, taħt Binja Ħarriġiet, l-Imqabba, Triq il-Barrieri. Dan it-trasferiment huwa soġġett għall-kera ta' Lm 1.00 fis-sena skond il-kundizzjonijiet imniżżlin f'dokument anness immarkat ittra 'A'. Dan il-bejgħ huwa soġġett għas-servitujiet a favur ta' l-appartamenti/*maisonettes* sovrapposti skond il-liġi. Offerti taħt Lm4,200 ma jiġux ikkunsidrati.

*Avviż Nru. 281. Bejgħ *tale quale* tal-fond Nru. 23, taħt Blokk D, l-Imsida, Triq Mons. Giuseppe Camilleri. Dan it-trasferiment huwa soġġett għall-kera ta' Lm 1.00 fis-sena skond il-kundizzjonijiet imniżżlin f'dokument anness immarkat ittra 'A'. Dan il-bejgħ huwa soġġett għas-servitujiet a favur ta' l-appartamenti/*maisonettes* sovrapposti skond il-liġi. Offerti taħt Lm10,200 ma jiġux ikkunsidrati.

*Avviż Nru. 282. Bejgħ *tale quale* tal-fond Nru. 28, taħt

HOUSING AUTHORITY

The Chairperson Housing Authority notifies that: -

**Sealed tenders in respect of the following adverts have to be deposited in the tender box at the Housing Authority, 22, Pietro Floriani Street, Floriana by noon on Friday 5th January 2007.**

*Advt. No. 275. Sale 'tale quale' of a room No. 4, Birzebbugia, Triq Florence Nightingale, Tal-Papa, Phase III. Offers below Lm1,900 will not be considered.

*Advt. No. 276. Sale 'tale quale' of premises No. 6, Birzebbugia, Triq Florence Nightingale, Tal-Papa, Phase III. Offers below Lm5,600 will not be considered.

*Advt. No. 277. Sale 'tale quale' of premises No. 5, Birkirkara, (Tal-Ftieħ), Triq Giovanni Mamo. Offers below Lm8,500 will not be considered.

*Advt. No. 278. Sale 'tale quale' of premises No. 9, under Blocks 1 and 2, Cospicua, Triq San Ġwann. This transfer is subject to the rent of Lm1.00 per annum as per conditions laid down with the attached tender document, which is marked with letter 'A'. Sale is subject to all servitudes for overlying maisonettes/flats as provided by law. Offers below Lm4,200 will not be considered.

*Advt. No. 279. Sale 'tale quale' of premises No. 14, under Blocks 1 - 5, Kirkop, Triq Karlu Darmanin. Offers below Lm4,800 will not be considered.

*Advt. No. 280. Sale 'tale quale' of premises No. 4, under Binja Ħarriġiet, Mqabba, Triq il-Barrieri. This transfer is subject to the rent of Lm1.00 per annum as per conditions laid down with the attached tender document, which is marked with letter 'A'. Sale is subject to all servitudes for overlying maisonettes/flats as provided by law. Offers below Lm4,200 will not be considered.

*Advt. No. 281. Sale 'tale quale' of premises No. 23, under Block D, Msida, Triq Mons. Giuseppe Camilleri. This transfer is subject to the rent of Lm 1.00 per annum as per conditions laid down with the attached tender document, which is marked with letter 'A'. Sale is subject to all servitudes for overlying maisonettes/flats as provided by law. Offers below Lm10,200 will not be considered.

*Advt. No. 282. Sale 'tale quale' of premises No. 28, under

Blokk D, l-Imsida, Triq Mons. Giuseppe Camilleri. Dan it-trasferiment huwa soġġett għall-kera ta' Lm1.00 fis-sena skond il-kundizzjonijiet imniżżlin f'dokument anness immarkat ittra 'A'. Dan il-bejgħ huwa soġġett għas-servitujiet a favur ta' l-appartamenti/*maisonettes* sovrapposti skond il-liġi. Offerti taħt Lm 6,400 ma jiġux ikkunsidrati.

*Avviż Nru. 283. Bejgħ *tale quale* tal-ħanut Nru. 8, Ent. No. 175, l-Imsida, Triq il-Wied. Dan it-trasferiment huwa soġġett għall-kera ta' Lm1.00 fis-sena skond il-kundizzjonijiet imniżżlin f'dokument anness immarkat ittra 'A'. Dan il-bejgħ huwa soġġett għas-servitujiet a favur tal-appartamenti/*maisonettes* sovrapposti skond il-liġi. Offerti taħt Lm 29,500 ma jiġux ikkunsidrati.

*Avviż Nru. 284. Bejgħ *tale quale* tal-fond Nru. 35, Pembroke, Blokk 6, Sit A, Triq Pietro Darmenia. Dan it-trasferiment huwa soġġett għall-kera ta' Lm1.00 fis-sena skond il-kundizzjonijiet imniżżlin f'dokument anness immarkat ittra 'A'. Dan il-bejgħ huwa soġġett għas-servitujiet a favur ta' l-appartamenti/maisonettes sovrapposti skond il-liġi. Offerti taħt Lm 5,400 ma jiġux ikkunsidrati.

*Avviż Nru. 285. Bejgħ *tale quale* tal-fond Nru. 25, Pembroke, Sit C, Trejqet Nazju Falzon ma' Triq Burma. Dan it-trasferiment huwa soġġett għall-kera ta' Lm1.00 fis-sena skond il-kundizzjonijiet imniżżlin f'dokument anness immarkat ittra 'A'. Dan il-bejgħ huwa soġġett għas-servitujiet a favur ta' l-appartamenti/*maisonettes* sovrapposti skond il-liġi. Offerti taħt Lm5,600 ma jiġux ikkunsidrati.

*Avviż Nru. 286. Bejgħ *tale quale* tal-fond Nru. 58, Pembroke, Sit D, Triq Salvatore Castaldi. Offerti taħt Lm5,800 ma jiġux ikkunsidrati.

*Avviż Nru. 287. Bejgħ *tale quale* tal-fond Nru. 35, Pembroke, Sit F, Triq Normandija. Offerti taħt Lm6,100 ma jiġux ikkunsidrati.

*Avviż Nru. 288. Bejgħ *tale quale* tal-fond Nru. 2, taħt Blokki A u B, Ħal Tarxien, Triq Madonna tar-Rużarju. Offerti taħt Lm 5,200 ma jiġux ikkunsidrati.

*Avviżi li qegħdin jidhru għall-ewwel darba

Formoli ta' l-offerti jistgħu jinkisbu mill-Awtorità tad-Djar, 22, Triq Pietro Floriani, il-Furjana, matul il-ħinijiet ta' l-uffiċċju.

Is-7 ta' Diċembru, 2006

Block D, Msida, Triq Mons. Giuseppe Camilleri. This transfer is subject to the rent of Lm1.00 per annum as per conditions laid down with the attached tender document, which is marked with letter 'A'. Sale is subject to all servitudes for overlying maisonettes/flats as provided by law. Offers below Lm6,400 will not be considered.

*Advt. No. 283. Sale 'tale quale' of a shop No. 8, Ent No. 175, Msida, Triq il-Wied. This transfer is subject to the rent of Lm1.00 per annum as per conditions laid down with the attached tender document, which is marked with letter 'A'. Sale is subject to all servitudes for overlying maisonettes/flats as provided by law. Offers below Lm29,500 will not be considered.

*Advt. No. 284. Sale 'tale quale' of premises No. 35, Pembroke, Block 6, Site A, Triq Pietro Darmenia. This transfer is subject to the rent of Lm 1.00 per annum as per conditions laid down with the attached tender document, which is marked with letter 'A'. Sale is subject to all servitudes for overlying maisonettes/flats as provided by law. Offers below Lm5,400 will not be considered.

*Advt. No. 285. Sale 'tale quale' of premises No. 25, Pembroke, Site C, Trejqet Nazju Falzon ma' Triq Burma. This transfer is subject to the rent of Lm1.00 per annum as per conditions laid down with the attached tender document, which is marked with letter 'A'. Sale is subject to all servitudes for overlying maisonettes/flats as provided by law. Offers below Lm5,600 will not be considered.

*Advt. No. 286. Sale 'tale quale' of premises No. 58, Pembroke, Site D, Triq Salvatore Castaldi. Offers below Lm5,800 will not be considered.

*Advt. No. 287. Sale 'tale quale' of premises No. 35, Pembroke, Site F, Triq Normandija. Offers below Lm6,100 will not be considered.

*Advt. No. 288. Sale 'tale quale' of a premises No. 2, under Blocks A and B, Tarxien, Triq Madonna tar-Rużarju. Offers below Lm5,200 will not be considered.

*Advertisements appearing for the first time

Tender documents may be obtained from the Housing Authority, 22, Triq Pietro Floriani, Floriana, during office hours.

7th December, 2006

MALTA SHIPYARDS LTD.

Iċ-*Chairman*, Malta Shipyards Ltd., jgħarraf illi:-

**Sa l-10.00 a.m. (ħin lokali) ta' nhar it-Tnejn, il-11 ta' Diċembru, 2006, iċ-*Chairman,* Malta Shipyards Ltd, jilqa' offerti magħluqin fil-Kaxxa ta' l-Offerti fl-Uffiċċju tas-Sigurtà fid-Daħla Prinċipali ta' Għajn Dwieli, Bormla, jew bil-*fax* fuq dawn in-numri: 21 821 445 jew 21 821 447 biss, għal:**

Avviż Nru. GB/PC/169/06. Provvista ta' *copper slag*.

Id-dokumenti ta' l-offerta u tagħrif ieħor jistgħu jinkisbu mid-Dipartiment tal-*Procurement*, Malta Shipyards Ltd, it-Tarzna, Bormla, bejn is-7.30 a.m. u l-11.00 a.m., mit-Tnejn sal-Ġimgħa.

L-offerti għandhom jaslu f'*envelopes* magħluqin tajjeb immarkati: Avviż Ref. GB/PC/169/06. Provvista ta' *copper slag*.

L-offerenti huma mistiedna li jattendu għall-ftuħ ta' l-offerti li jkunu waslu fl-istess data u ħin fil-faċilitajiet imsemmija hawn fuq.

Is-7 ta' Diċembru, 2006

MALTA SHIPYARDS LTD

The Chairman, Malta Shipyards Ltd, notifies that:-

**Sealed tenders will be received by the Chairman, Malta Shipyards Ltd, either in the Tender Box at the Security Office of the Main Għajn Dwieli Gate, Cospicua or by fax on any of the following dedicated fax nos.: 21 821 445 or 21 821 447 only. The form is to arrive by not later than 10.00 a.m. (Malta time) of Monday, 11th December, 2006, for the following:**

Advt. No: GB/PC/169/06. Supply of copper slag.

Tender documents and other information can be obtained from the Procurement Department, Malta Shipyards Ltd, The Docks, Cospicua, between 7.30 a.m. and 11.00 a.m. (Monday to Friday).

Tenders are to be received in properly sealed envelopes marked: Tender Ref: GB/PC/169/06 - Supply of copper slag.

Bidders are invited to attend the opening of the offers received on the same date/time at the Malta Shipyards Ltd.

7th December, 2006

MALTA SHIPYARDS LTD.

Iċ-*Chairman*, Malta Shipyards Ltd., jgħarraf illi:-

**Sa l-10.00 a.m. (ħin lokali) ta' nhar it-Tnejn, il-11 ta' Diċembru, 2006, iċ-*Chairman,* Malta Shipyards Ltd, jilqa' offerti magħluqin fil-Kaxxa ta' l-Offerti fl-Uffiċċju tas-Sigurtà fid-Daħla Prinċipali ta' Għajn Dwieli, Bormla, għal:**

Avviż Nru. GB/PC/170/06. Provvista ta' *electrical power cable*.

Id-dokumenti ta' l-offerta u tagħrif ieħor jistgħu jinkisbu mid-Dipartiment tal-*Procurement*, Malta Shipyards Ltd, it-Tarzna, Bormla, bejn is-7.30 a.m. u l-11.00 a.m., mit-Tnejn sal-Ġimgħa.

L-envelops għandhom ikunu mmarkati kif ġej: Provvista ta' *electrical power cable* - Ref. Nru. GB/PC/170/06.

L-offerenti huma mistiedna li jattendu għall-ftuħ ta' l-offerti li jkunu waslu fl-istess data u ħin fil-faċilitajiet imsemmija hawn fuq.

Is-7 ta' Diċembru, 2006

MALTA SHIPYARDS LTD

The Chairman, Malta Shipyards Ltd, notifies that:-

**Sealed tenders will be received by the Chairman, Malta Shipyards Ltd, in the Tender Box at the Security Office of the Għajn Dwieli Main Gate, Cospicua, by not later than 10.00 a.m. (Malta time) of Monday, 11th December, 2006, for the following:**

Advt. No: GB/PC/170/06. Supply of electrical power cable.

Tender documents and other information can be obtained from the Procurement Department, Malta Shipyards Ltd, The Docks, Cospicua, between 7.30 a.m. and 11.00 a.m. (Monday to Friday).

Envelopes are to be marked as follows: Supply of electrical power cable - Ref. No. GB/PC/170/06.

Bidders are invited to attend the opening of the offers received on the same date/time at the Malta Shipyards Ltd.

7th December, 2006

MALTA SHIPYARDS LTD.

Iċ-*Chairman*, Malta Shipyards Ltd., jgħarraf illi:-

**Sa l-10.00 a.m. (ħin lokali) ta' nhar it-Tnejn, it-18 ta' Di-ċembru, 2006, iċ-*Chairman,* Malta Shipyards Ltd, jilqa' offerti magħluqin fil-Kaxxa ta' l-Offerti fl-Uffiċċju tas-Sigurtà fid-Daħla Prinċipali ta' Għajn Dwieli, Bormla, għal:**

Avviż Nru. GB/PC/145/06. Provvista ta' xogħlijiet ta' inġinerija ċivili.

Id-dokumenti ta' l-offerta u tagħrif ieħor jistgħu jinkisbu mill-Uffiċċju tal-*Manager* ta' l-Akkwisti, Malta Shipyards Ltd, it-Tarzna, Bormla, bejn is-7.30 a.m. u l-11.00 a.m., f'kull ġurnata tax-xogħol.

L-*envelopes* għandhom ikunu mmarkati kif ġej: Provvista ta' xogħlijiet ta' inġinerija ċivili - Ref. Nru. GB/PC/145/06.

Għandu jitħallas dritt ta' Lm40 għal kull kopja tad-dokument ta l-offerta.

Is-7 ta' Diċembru, 2006

MALTA SHIPYARDS LTD

The Chairman, Malta Shipyards Ltd, notifies that:-

**Sealed tenders will be received by the Chairman, Malta Shipyards Ltd, in the Tender Box at the Security Office of the Għajn Dwieli Main Gate, Cospicua, by not later than 10.00 a.m. (Malta time) of Monday, 18th December, 2006, for the following:**

Advt. No: GB/PC/145/06. Supply of civil engineering works.

Tender documents and other information can be obtained from the Procurement Manager's Office, Malta Shipyards Ltd, The Docks, Cospicua, between 7.30 a.m. and 11.00 a.m. on any working day.

Envelopes are to be marked as follows: Supply of civil engineering works - Ref. No. GB/PC/145/06.

A fee of Lm40 is being charged for each copy of the Tender Document.

7th December, 2006

KULLEĠĠ MALTI TA' L-ARTI, XJENZA U TEKNOLOĠIJA

Il-Prinċipal fil-Kulleġġ Malti ta' l-Arti, Xjenza u Teknoloġija jgħarraf illi:-

**Sas-2.00 p.m. ta' nhar il-Ġimgħa, il-15 ta' Diċembru 2006, jilqa' dokumenti ta' l-offerti fil-kaxxa ta' l-offerti apposta, minn persuni interessati għal:-**

Avviż. Nru. MCAST T. 27/06. Provvista, stallazzjoni u kummissjunar ta' servizzi mekkaniċi u suffetti fl-MCAST *Prayer Room,* Kordin, Raħal Ġdid.

Għandu jitħallas dritt ta' Lm15 għal kull dokument ta' l-offerta li jista' jinġabar mid-Dipartiment ta' l-*Accounts* fil-Blokk ta' l-Amministrazzjoni, MCAST Main Campus, it-Telgħa ta' Kordin, Raħal Ġdid PLA 08 Tel: 21 801 590/1, *Fax*: 21 801 596 www.mcast.edu.mt mit-8.30 a.m. sa nofsinhar u mis-2.00 p.m. sal-4.00 p.m.

Offerti li jaslu tard ma jiġux aċċettati.

Il-Kulleġġ iżomm id-dritt li jirrifjuta xi offerti jew l-offerti kollha, ukoll dawk l-aktar vantaġġużi.

Is-7 ta' Diċembru, 2006

MALTA COLLEGE OF ARTS, SCIENCE AND TECHNOLOGY

The Principal of the Malta College of Arts, Science and Technology notifies that:-

**Tender documents should be deposited in the appropriate tender box up to 2.00 p.m. of Friday, 15th December, 2006, from interested parties for:-**

Advt. No. MCAST T. 27/06. Supply, installation and commissioning of mechanical services at the MCAST Prayer Room, Corradino, Paola.

A fee of Lm15 should be paid for each tender document, which may be collected from the Accounts Department at the Administration Block, MCAST Main Campus, Corradino Hill, Paola PLA 08 Tel: 21 801 590/1, Fax: 21 801 596 www.mcast.edu.mt from 8.30 a.m. to noon and from 2.00 p.m. to 4.00 p.m.

Late offers will not be accepted.

The College reserves the right to refuse any or all offers, even the most advantageous.

7th December, 2006

KULLEĠĠ MALTI TA' L-ARTI, XJENZA U TEKNOLOĠIJA

Il-Prinċipal fil-Kulleġġ Malti ta' l-Arti, Xjenza u Teknoloġija jgħarraf illi:-

**Sas-2.00 p.m. ta' nhar il-Ġimgħa, il-15 ta' Diċembru 2006, jilqa' dokumenti ta' l-offerti fil-kaxxa ta' l-offerti apposta, minn persuni interessati għal:-**

Avviż. Nru. MCAST T. 28/06. Manifattura u provvista ta' poġġaman ta' l-i*stainless steel* fl-Istitut tas-Servizzi għall-Komunità, MCAST Main Campus, Kordin, Raħal Ġdid.

Għandu jitħallas dritt ta' Lm10 għal kull dokument ta' l-offerta li jista' jinġabar mid-Dipartiment ta' l-*Accounts* fil-Blokk ta' l-Amministrazzjoni, MCAST Main Campus, it-Telgħa ta' Kordin, Raħal Ġdid PLA 08 Tel: 21 801 590/1, *Fax*: 21 801 596 www.mcast.edu.mt mit-8.30 a.m. sa nofsinhar u mis-2.00 p.m. sal-4.00 p.m.

L-offerti għandhom jingħalqu f'envelop u indirizzati lill-prinċipal. Għandhom ikunu immarkati bil-kodiċi u titlu rispettiv kif jidher hawn fuq. Offerti li jaslu tard ma jiġux aċċettati.

Il-Kulleġġ iżomm id-dritt li jirrifjuta xi offerti jew l-offerti kollha, ukoll dawk l-aktar vantaġġużi.

Is-7 ta' Diċembru, 2006

MALTA COLLEGE OF ARTS, SCIENCE AND TECHNOLOGY

The Principal of the Malta College of Arts, Science and Technology notifies that:-

**Tender documents should be deposited in the appropriate tender box up to 2.00 p.m. of Friday, 15th December, 2006, from interested parties for:-**

Advt. No. MCAST T. 28/06. Manufacture and supply of stainless steel staircase railing at the Institute of Community Services, MCAST Main Campus, Corradino, Paola.

A fee of Lm10 should be paid for each tender document, which may be collected from the Accounts Department at the Administration Block, MCAST Main Campus, Corradino Hill, Paola PLA 08 Tel: 21 801 590/1, Fax: 21 801 596 www.mcast.edu.mt from 8.30 a.m. to noon and from 2.00 p.m. to 4.00 p.m.

Tenders should be placed in a sealed envelope and addresses to the principal. They should be marked with the respective code and title as stated above. Late offers will not be accepted.

The College reserves the right to refuse any or all offers, even the most advantageous.

7th December, 2006

Dan il-Proġett huwa 75% ko-finanzjat mill-Fond Ewropew ta' l-Iżvilupp Reġjonali
Programm ta' Fondi Strutturali għal Malta 2004-2006
Rata ta' Ko-Finanzjament: 75% UE u 25% Gvern ta' Malta
*The Project is 75% co-funded by the European Regional Development Fund*
*Structural Funds Programme for Malta 2004-2006*
*Co-Financing Rate: 75% EU and 25% Malta Government*

SERVIZZI FARMAĊEWTIĊI TAL-GVERN

Id-Direttur, Servizzi Farmaċewtiċi tal-Gvern, Guardamangia, jgħarraf illi:-

**Sad-9.00 a.m. ta' nhar il-Ħamis, it-28 ta' Diċembru, 2006, fil-Kaxxa l-Bajda fir-*reception area* tas-Servizzi Farmaċewtiċi tal-Gvern, Guardamangia, l-Imsida, Malta, jintlaqgħu kwotazzjonijiet magħluqin għal:-**

Kwot. Nru. E0777. *Breast Localisation needle.*
Kwot. Nru. E0778. *BSA suture, G5/0 with a thread of app 75cm.*
Kwot. Nru. E0779. *Braided Polyglactin 910 G0.*
Kwot. Nru. E0780. *Y Pattern connectors, size 7-8/9-10.*
Kwot. Nru. E0781. *Collodium flexible BP.*

GOVERNMENT PHARMACEUTICAL SERVICES

The Director, Government Pharmaceutical Services, Guardamangia, notifies that:-

**Sealed quotations are to be dropped in the White Box at the reception area of the Government Pharmaceutical Services, Guardamangia, Msida, Malta, up to 9.00 a.m. of Thursday, 28th December, 2006, for:-**

Quot. No. E0777. Breast Localisation needle.
Quot. No. E0778. BSA suture, G5/0 with a thread of app 75cm.
Quot. No. E0779. Braided Polyglactin 910 G0.
Quot. No. E0780. Y Pattern connectors, size 7-8/9-10.
Quot. No. E0781. Collodium flexible BP.

Kwot. Nru. E0782. *Wound Probes.*
Kwot. Nru. E0783. *Nail nippers.*
Kwot. Nru. E0784. *Spencer wells curved.*
Kwot. Nru. E0785. *CLED medium.*
Kwot. Nru. E0786. *Collodion adhesive tubes.*
Kwot. Nru. E0787. *Endothracheal pressure cuffmanometer.*
Kwot. Nru. E0788. *Surgical gowns for infective cases medium.*
Kwot. Nru. E0789. *Disposable drapes for infective cases 100 X 100cm.*
Kwot. Nru. E0790. *Alice and EEG lead set 108 inch.*
Kwot. Nru. E0791. *Alice and EEG lead set 72 inch.*
Kwot. Nru. E0792. *Acrylic Aerosol Resin.*
Kwot. Nru. E0793. *Braided Polyglactin 910 G0.*
Kwot. Nru. E0794. *Tray adhesive for alginate.*
Kwot. Nru. E0795. *Lubricating oil for handpieces.*

Il-kwotazzjonijiet kollha msemmija hawn fuq jistgħu jinkisbu minn fuq:
http://www.sahha.gov.mt/pages.aspx?page=241.

Aktar informazzjoni dwar il-kwantitajiet u kondizzjonijiet ta' dawn il-kwotazzjonijiet jistgħu jinkisbu mis-Servizzi Farmaċewtiċi tal-Gvern, Guardamangia, bejn it-8.00 a.m. u nofsinhar.

Is-7 ta' Diċembru, 2006

Quot. No. E0782. Wound Probes.
Quot. No. E00783. Nail nippers.
Quot. No. E0784. Spencer wells curved.
Quot. No. E0785. CLED medium.
Quot. No. E0786. Collodion adhesive tubes.
Quot. No. E0787. Endothracheal pressure cuffmanometer.
Quot. No. E0788. Surgical gowns for infective cases medium.
Quot. No. E0789. Disposable drapes for infective cases 100 X 100cm.
Quot. No. E0790. Alice and EEG lead set 108 inch.
Quot. No. E0791. Alice and EEG lead set 72 inch.
Quot. No. E0792. Acrylic Aerosol Resin.
Quot. No. E0793. Braided Polyglactin 910 G0.
Quot. No. E0794. Tray adhesive for alginate.
Quot. No. E0795. Lubricating oil for handpieces.

All quotations listed above can be downloaded from:

http://www.sahha.gov.mt/pages.aspx?page=241.

Further information regarding the quantities and conditions of these quotations may be obtained from the Government Pharmaceutical Services, Guardamangia, between 8.00 a.m. and noon.

7th December, 2006

## DIVIŻJONI TAS-SAĦĦA

Id-Direttur Ġenerali (Saħħa) jgħarraf illi:–

**Sa l-10.00 a.m. ta' nhar l-Erbgħa, it-3 ta' Jannar, 2007, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:-**

Avviż Nru. 118/06. Servizzi ta' *dietitian.*

**Sa l-10.00 a.m. ta' nhar l-Erbgħa, l-10 ta' Jannar, 2007, jintlaqgħu offerti magħluqin għal :-**

Avviż Nru. 114/06. Uniformijiet ta' *nursing aides* irġiel.
Avviż Nru. 115/06. Uniformijiet għal *nursing aides* nisa.
Avviż Nru. 116/06. *Cardigans* għal *nursing aides.*
Avviż Nru. 117/06. *Hot water soluble bags.*

Il-formoli ta' l-offerti u aktar tagħrif dwar il-kundizzjonijiet ta' dawn l-offerti jinkisbu mid-Diviżjoni tas-Saħħa, Taqsima tal-Provvisti, Bini tas-Servizzi Mediċi, Pjazza San Luqa, Guardamangia, mit-8.00 a.m. san-12.30 p.m.

Is-7 ta' Diċembru, 2006

## HEALTH DIVISION

The Director General (Health) notifies that:-

**Sealed tenders will be received up to 10.00 a.m. of Wednesday, 3rd January, 2007, for:-**

Advt. No. 118/06. Services of a dietitian.

**Sealed tenders will be received up to 10.00 a.m. of Wednesday, 10th January, 2007, for:-**

Advt. No. 114/06. Uniforms for male nursing aides.
Advt. No. 115/06. Uniforms for female nursing aides.
Advt. No. 116/06. Cardigans for nursing aides.
Advt. No. 117/06. Hot water soluble bags.

Forms of tenders and further information regarding the conditions of these tenders may be obtained from the Health Division, Supplies Section, Medical Stores Building, St. Luke's Square, Guardamangia, from 8.00 a.m. to 12.30 p.m.

7th December, 2006

SERVIZZI FARMAĊEWTIĊI TAL-GVERN

**Id-Direttur jgħarraf illi sa l-10.00 a.m. ta' nhar it-Tnejn, it-8 ta' Jannar, 2007, fil-Kaxxa ta' l-Offerti Nru. 2 – kulur Kannella, fis-Servizzi Farmaċewtiċi tal-Gvern, Guardamangia, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:–**

Avviż MST Nru. 794/06. *Ethosuximide 250mg capsules*

Avviż MST Nru. 795/06. *Chlorpromazine 100mg tablets*

Avviż MST Nru. 796/06. V*erapamil Hydrochloride 40mg tablets*

Avviż MST Nru. 797/06. *Ondansetron syrup*

Avviż MST Nru. 798/06. *Levetiracetam 100mg/ml oral solution*

Avviż MST Nru. 799/06. *Levodopa with Benserazide 250mg capsules/tablets*

Avviż MST Nru. 800/06. *Chlorpromazien hydrochloride 50mg Injections*

Avviż MST Nru. 801/06. *Mivacurium 2mg / ml injections*

Avviż MST Nru. 802/06. *Lignocaine Hydrochloride 2% with Adrenaline 1 in 200,000 Injections*

Avviż MST Nru. 803/06. *Vitamin A and D capsules*

Avviż MST Nru. 804/06. *Potassium Chloride Oral Liquid*

Avviż MST Nru. 805/06. *Ascorbic Acid 100mg tablets*

Avviż MST Nru.806/06. *Calcium Chloride Prefilled Injections*

Avviż MST Nru. 807/06. *Methotrexate 2.5mg tablets*

Avviż EXMST Nru. 491/06. *Dextrose 10% in 0.18% Sodium Chloride x 500ml IV Infusion Fluid*

Avviż EXMST Nru. 301/06. *Multivitamin Syrup*

Avviż EXMST Nru. 289/05. *Levodopa 100mg and Benserazide 25mg dispersible tablets*

Avviż EXMST Nru. 464/06. *Asparaginase 10,000IU Injections (Colaspase)*

Avviż EXMST Nru.378/06. *Phenytoin sodium 50mg capsules*

Avviż EXMST Nru. 540/06. *Sodium Aurothiomalate 50mg injections*

Avviż EXMST Nru. 508/06. *Griseofulvin 125mg tablets/capsules*

Avviż EXMST Nru. 594/06. *Acetylcystein 2g Injections*

Avviż EXMST Nru. 572/06. *Sulfinpyrazone 200mg tablets*

L-offerti kollha ta' hawn fuq tal-*Medical Stores* jistgħu jitniżżlu minn fuq: http://www.health.gov.mt/gps/mst.htm

Aktar informazzjoni tista' tinkiseb mis-Servizzi Farmaċewtiċi tal-Gvern, Pjazza San Luqa, Guardamangia, f'kull ġurnata tax-xogħol bejn it-8.30 a.m. u nofsinhar.

Is-7 ta' Diċembru, 2006

GOVERNMENT PHARMACEUTICAL SERVICES

**Sealed tenders will be received by the Director, Government Pharmaceutical Services, Guardamangia (Tender Box No. 2 – colour Brown) up till 10 a.m. on Monday 8th January, 2007.**

Advt. MST No. 794/06. Ethosuximide 250mg capsules

Advt. MST No. 795/06. Chlorpromazine 100mg tablets

Advt. MST No. 796/06. Verapamil Hydrochloride 40mg tablets

Advt. MST No. 797/06. Ondansetron syrup

Advt. MST No. 798/06. Levetiracetam 100mg/ml oral solution

Advt. MST No. 799/06. Levodopa with Benserazide 250mg capsules/tablets

Advt. MST No. 800/06. Chlorpromazien hydrochloride 50mg Injections

Advt. MST No. 801/06. Mivacurium 2mg / ml injections

Advt. MST No. 802/06. Lignocaine Hydrochloride 2% with Adrenaline 1 in 200,000 Injections

Advt. MST No. 803/06. Vitamin A and D capsules

Advt. MST No. 804/06. Potassium Chloride Oral Liquid

Advt. MST No. 805/06. Ascorbic Acid 100mg tablets

Advt. MST No.806/06. Calcium Chloride Prefilled Injections

Advt. MST No. 807/06. Methotrexate 2.5mg tablets

Advt. EXMST No. 491/06. Dextrose 10% in 0.18% Sodium Chloride x 500ml IV Infusion Fluid

Advt. EXMST No. 301/06. Multivitamin Syrup

Advt. EXMST No. 289/05. Levodopa 100mg and Benserazide 25mg dispersible tablets

Advt. EXMST No. 464/06. Asparaginase 10,000IU Injections (Colaspase)

Advt. EXMST No. 378/06. Phenytoin sodium 50mg capsules

Advt. EXMST No. 540/06. Sodium Aurothiomalate 50mg injections

Advt. EXMST No. 508/06. Griseofulvin 125mg tablets/capsules

Advt. EXMST No. 594/06. Acetylcystein 2g Injections

Advt. EXMST No. 572/06. Sulfinpyrazone 200mg tablets

All the above medical Stores Tenders can be downloaded from http://www.health.gov.mt/gps/mst.htm

Further information may be obtained from the Government Pharmaceutical Services, St. Luke's Square, Guardamangia on any working day between 8.30am and noon.

7th December, 2006

MINISTERU GĦALL-AFFARIJIET RURALI U L-AMBJENT

Id-Direttur tas-Servizzi Korporattivi tal-Ministeru għall-Affarijiet Rurali u l-Ambjent jgħarraf illi:-

**Sa l-10.00 a.m. ta' nhar il-Ħamis, il-21 ta' Diċembru, 2006, fil-kaxxa ta' l-offerti fid-Dipartiment tas-Servizzi Korporattivi tal-Ministeru għall-Affarijiet Rurali u l-Ambjent, 14, Triq Mikiel Anton Vassalli, Valletta, jintlaqgħu offerti magħluqin, għal:-**

Avviż Nru. 07/06. Provvista, stallazzjoni u kummissjunar ta' *time and attendance biometric identity verifier*.

Għandu jitħallas dritt ta' Lm5 ma' kull dokument ta' l-offerta.

Il-formoli ta' l-offerta u tagħrif ieħor dwar il-kundizzjonijiet ta' dan il-kuntratt jistgħu jinkisbu mit-Taqsima tal-Provvisti, 14, Triq M.A. Vassalli, Valletta, matul il-ħinijiet ta' l-uffiċċju.

Is-7 ta' Diċembru, 2006

MINISTRY FOR RURAL AFFAIRS AND THE ENVIRONMENT

The Director of Corporate Services of the Ministry for Rural Affairs and the Environment notifies that:-

**Sealed tenders will be received in the tender box at the Department of Corporate Services of the Ministry for Rural Affairs and the Environment, 14, Mikiel Anton Vassalli Street, Valletta, up to 10.00 a.m. on Thursday, 21st December 2006, for:-**

Advt. No. 07/06. Supply, installation and commissioning of a time and attendance biometric identity verifier.

A fee of Lm5 is to be paid upon collection of tender document.

Tender forms and other information regarding this advert may be obtained from the Supplies Section, 14, Triq M.A.Vassalli, Valletta, during normal office hours.

7th December, 2006

FONDAZZJONI GĦALL-ISKEJJEL TA' GĦADA

Il-Fondazzjoni għall-Iskejjel ta' Għada tgħarraf illi:-

**Sa l-10.00 a.m. ta' nhar il-Ġimgħa, il-5 ta' Jannar, 2007, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:-**

Avviż Nru. FTS 86-06. Provvista u stallazzjoni ta' suffett bil-*mineral fibre* fil-*Junior Lyceum* tal-Bniet Sir Adrian Dingli, Pembroke.

Għandu jitħallas dritt ta' Lm10 ma' kull dokument ta' l-offerta.

Kopji tad-dokumenti relevanti jistgħu jinkisbu mill-uffiċċji tal-Fondazzjoni, Triq Sir Adrian Dingli, Pembroke, (Tel. Nru. 21387664, *Fax* Nru. 21387660) fil-ġranet tax-xogħol bejn it-8.30 a.m. u nofsinhar.

L-offerti għandhom jiġu depożitati fil-kaxxa ta' l-offerti fl-uffiċċji tal-Fondazzjoni fl-indirizz imsemmi hawn fuq.

Il-Fondazzjoni għall-Iskejjel ta' Għada tgħarraf illi l-pubbliku jista' jattendi waqt il-ftuħ u l-iskedar ta' l-offerti fil-ħin u d-dati speċifikati hawn fuq.

Dawk li jagħmlu l-offerta għandhom jaraw illi skond it-termini ta' Parti II u Klawsola 20 tar-Regolamenti ta' l-2005

FOUNDATION FOR TOMORROW'S SCHOOLS

The Foundation for Tomorrow's Schools notifies that:-

**Sealed tenders will be received up to 10.00 a.m. of Friday, 5th January, 2007, for:-**

Advt. No. FTS 86-06. Supply and installation of a mineral fibre soffit at Sir Adrian Dingli Girls' Junior Lyceum, Pembroke.

A fee of Lm10 is to be effected on collection of the tender document.

Copies of the relevant documents may be obtained from the Foundation's offices, Triq Sir Adrian Dingli, Pembroke, (Tel. No. 21387664, Fax No. 21387660), on working days between 8.30 a.m. and noon.

Tenders must be deposited in the tender box at the Foundation's offices at the above mentioned address.

The Foundation for Tomorrow's Schools notifies that the general public may attend during the opening and scheduling of tenders at the time and dates specified above.

All tenderers should note that as in terms of Part II and Clause 20 of the Public Contracts Regulations 2005 (L.N.

(A.L. 177 ta' l-2005) dwar Kuntratti Pubbliċi, l-għoti ta' l-Offerti Dipartimentali magħmula mill-Fondazzjoni għandhom jiġu ppubblikati fin-*notice-board* (Notifika ta' Intenzjoni ta' Għoti ta' Offerti Dipartimentali).

Kull min jagħmel offerta u jista' jħossu urtat b'rakkomandazzjoni bħal din għandu jissottometti ilment uffiċ jali fi żmien tlett ijiem tax-xogħol (sa nofsinhar), skond il-klawsola relevanti msemmija fir-Regolamenti ta' hawn fuq.

Jinżamm id-dritt li tiġi rifjutata l-aħjar jew l-offerti kollha, anke l-aktar waħda vantaġġjuża.

Is-7 ta' Diċembru, 2006

177 of 2005), the award of the Departmental Tenders made by the Foundation will be published in the notice-board (Notice of Intent of Award of Departmental Tenders).

Any tenderer who may feel aggrieved by any such recommendation must submit his official complaint within three working days (till noon), as per the relevant clause mentioned in the above Regulations.

The right is reserved to refuse the best or all offers, even the most advantageous.

7th December, 2006

WASTESERV MALTA LTD.

Iċ-*Chief Executive Officer,* WasteServ Malta Ltd, jgħarraf illi:-

**Sa mhux aktar tard minn nofsinhar ta' nhar it-Tlieta, it-12 ta' Diċembru, 2006, jintlaqgħu offerti magħluqin fil-WasteServ Malta Ltd, Phoenix Building, Triq il-Ferrovija, Santa Venera, għal:–**

Avviż Nru. WSM/019/2006. Kuntratt perjodiku għall-provvista ta' servizzi ta' *Land Surveying*.

Għandu jitħallas dritt ta' Lm10 għal kull dokument ta' l-offerta.

**Sa mhux aktar tard minn nofsinhar ta' nhar it-Tlieta, id-19 ta' Diċembru, 2006, jintlaqgħu offerti magħluqin fil-WasteServ Malta Ltd, Phoenix Building, Triq il-Ferrovija, Santa Venera, għal:–**

Avviż Nru. WSM/020/2006. Kuntratt ta' servizz: Provvista ta' servizzi ta' taħriġ għall-proġett tal-*Waste Management Door Stepping*.

Għandu jitħallas dritt ta' Lm10 għal kull dokument ta' l-offerta.

**Sa mhux aktar tard minn nofsinhar ta' nhar it-Tlieta, it-2 ta' Jannar, 2007, jintlaqgħu offerti magħluqin fil-WasteServ Malta Ltd, Phoenix Building, Triq il-Ferrovija, Santa Venera, għal:–**

*Avviż Nru. WSM/020/2006. Kuntratt għall-kiri ta' *bowser* biex iġorr likwidu li jkun għadda mill-ħamrija jew irmied fil-Maghtab *Waste Management Complex.*

Għandu jitħallas dritt ta' Lm10 għal kull dokument ta' l-offerta.

WASTESERV MALTA LTD.

The Chief Executive Officer, WasteServ Malta Ltd, notifies that:–

**Sealed tenders will be received at the offices of WasteServ Malta Ltd at Phoenix Building, Triq il-Ferrovija, Santa Venera, by not later than noon on Tuesday, 12th December, 2006, for:–**

Advt. No. WSM/019/2006. Period contract for the provision of Land Surveying Services.

A fee of Lm10 will be charged for each tender document.

**Sealed tenders will be received at the offices of WasteServ Malta Ltd at Phoenix Building, Triq il-Ferrovija, Santa Venera, by not later than noon on Tuesday, 19th December, 2006, for:–**

Advt. No. WSM/020/2006. Service contract: Provision of training services for a Waste Management Door Stepping project.

A fee of Lm10 will be charged for each tender document.

**Sealed tenders will be received at the offices of WasteServ Malta Ltd at Phoenix Building, Triq il-Ferrovija, Santa Venera, by not later than noon on Tuesday, 2nd January, 2007, for:–**

*Advt. No. WSM/021/2006. Contact for the hire of a bowser to transport leachate within the Maghtab Waste Management Complex.

A fee of Lm10 will be charged for each tender document.

*Avviż li qieghed jidher għall-ewwel darba

Dan il-proġett huwa ffinanzjat mill-Programm tal-Fondi Strutturali ta' l-Unjoni Ewropea għal Malta 2004-2006.

Il-formoli ta' l-offeri jistgħu jinkisbu flimkien ma' aktar tagħrif meħtieġ mill-uffiċċji tal-WasteServ Malta Ltd, Phoenix Building, Triq il-Ferrovija, Santa Venera f'kull ġurnata tax-xogħol bejn id-9.00 a.m. u nofsinhar.

Is-7 ta' Diċembru, 2006

*Advertisement appearing for the first time

This project is funded by the European Structural Funds Programme for Malta 2004-2006.

Forms of tenders may be obtained together with any further information required from the offices of WasteServ Malta Ltd, Phoenix Building, Triq il-Ferrovija, Santa Venera on any working day between 9.00 a.m. and noon.

7th December, 2006

## DIPARTIMENT GĦALL-ANZJANI U KURA FIL-KOMUNITÀ

Id-Direttur, Dipartiment għall-Anzjani u Kura fil-Komunità, jgħarraf illi:–

Sa l-10.00 a.m. ta' nhar il-Ġimgħa, il-5 ta' Jannar, 2007, jintlaqgħu offerti magħluqin għall-provvista u istallazzjoni ta' *Nurse Call System* fid-Dar ta' l-Anzjani ta' l-Imsida.

L-offerti għandhom isiru biss fuq il-formoli preskritti, li flimkien mal-kundizzjonijiet u dokumenti oħra relevanti jistgħu jinkisbu fuq applikazzjoni mid-Dipartiment għall-Anzjani u Kura fil-Komunità, 469, Triq il-Kbira San Ġużepp, Santa Venera, f'kull ġurnata tax-xogħol bejn it-8.30 a.m. u nofsinhar.

Is-7 ta' Diċembru, 2006

## DEPARTMENT FOR THE ELDERLY AND COMMUNITY CARE

The Director, Department for the Elderly and Community Care, notifies that:–

Sealed tenders will be received up to 10.00 a.m. on Friday 5th January, 2007, for the supply and installation of a Nurse Call System at Msida Home for the Elderly.

Tenders should be made only on the prescribed forms, which together with the relative conditions and other documents are obtained on application at the Department for the Elderly and Community Care, 469, Triq il-Kbira San Ġużepp, Santa Venera, on any working day between 8.30 a.m. and noon.

7th December, 2006

## AVVIŻ TAL-QORTI – *COURT NOTICE*

1825

Ikun jaf kulħadd illi l-Qorti Ċivili (Sezzjoni ta' Ġurisdizzjoni Volontarja) permezz ta' digriet mogħti fl-24 ta' Novembru 2006, in segwitu għar-Rikors ta' Imelda Borg Bartolo, Rikors Nru 440/2006, Maria Carmela Debono, armla minn Angelo Debono, bint il-mejtin Joseph Mary Cuschieri u Ersilia neè Castillo, imwielda l-Belt Valletta u residenti ġewwa Capua Saint James, Sliema, bil-Karta ta' l-Identità Nru 163031(M) ġiet interdetta.

Reġistru tal-Qorti Ċivili (Sezzjoni ta' Ġurisdizzjoni Volontarja) illum 4 ta' Diċembru 2006.

AVV. DOTT. FRANK PORTELLI, LL.D.
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

It is hereby notified that the Civil Court (Voluntary Jurisdiction Section) by means of a decree given on the 24th November 2006, following an Application of Imelda Borg Bartolo, Application number 440/2006, Maria Carmela Debono, widow of Angelo Debono, daughter of the late Joseph Mary Cuschieri and Ersilia neè Castillo, born in Valletta and residing at Capua Saint James, Sliema, with Identity Card No. 163031(M) was interdicted.

Registered of the Civil Courts (Voluntary Jurisdiction Section) today 4th December 2006.

ADV. DR. FRANK PORTELLI, LL.D.
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

Ippubblikat mid-Dipartiment ta' l-Informazzjoni (doi.gov.mt) — Valletta — *Published by the Department of Information (doi.gov.mt) — Valletta*
Mitbugħ fl-Istamperija tal-Gvern — *Printed at the Government Printing Press*